

LUMINA



SCAVOLINI™



# LUMINA

*Il modello Lumina fa parte di un più ampio progetto d'arredo che comprende anche i modelli Libra e Musa. Con questo programma è possibile costruire gli spazi con interessanti modularità; disegnare la zona giorno con eleganti linee geometriche; proporre nuove finiture e raffinate nuance che si aggiungono ai tanti materiali disponibili in gamma.*

*Ambienti che sanno affascinare e rispondere a ogni esigenza, questa la filosofia che racconta la nostra ricerca. Attenzione ai dettagli e qualità dei materiali, tutto firmato design Vuesse.*

The Lumina model is part of a broader furnishing project which also includes the Libra and Musa models. This striking collection makes it possible to build spaces oozing eye-catching modularity; to design the living area with stylish geometrical silhouettes; to propose new finishes and sophisticated hues that supplement the many materials available in the range. Settings that are devised to mesmerise and accommodate every need - this is the philosophy behind our research. Attention to detail and quality materials, all signed by Vuesse Design.

Le modèle Lumina fait partie d'un projet d'ameublement plus vaste qui comprend également les modèles Libra et Musa. Avec ce programme, il est possible de construire les espaces avec des modularités intéressantes ; dessiner l'espace séjour avec des lignes géométriques élégantes ; proposer de nouvelles finitions et des nuances raffinées qui s'ajoutent aux nombreux matériaux disponibles dans la gamme. Des espaces qui savent charmer et répondre à toutes les exigences, c'est la philosophie que raconte notre recherche. Attention aux détails et qualité des matériaux, le tout signé design Vuesse.

Das Modell Lumina ist Teil eines größeren Möbelprojekts, zu dem auch die Modelle Libra und Musa gehören. Dieses Programm bietet folgende Möglichkeiten: Räume mit interessanter Modularität bauen; den Wohnbereich mit eleganten geometrischen Linien gestalten; neue Oberflächen und raffinierte Nuancen zusätzlich zu den vielen Materialien anbieten, die in der Palette verfügbar sind. Umgebungen, die faszinieren und allen Bedürfnissen gerecht werden, das ist die Philosophie, die hinter unserer Forschung steht. Liebe zum Detail und hochwertige Materialien, alles von Design Vuesse.

El modelo Lumina forma parte de un proyecto de decoración más amplio que también incluye los modelos Libra y Musa. Con este programa es posible construir espacios con una interesante modularidad; diseñar la sala de estar con elegantes líneas geométricas; ofrecer nuevos acabados y sofisticadas tonalidades que se suman a los numerosos materiales disponibles en la gama. Ambientes que saben fascinar y responder a cualquier necesidad, esta es la filosofía que guía nuestra investigación. Atención al detalle y materiales de calidad, todo firmado por Vuesse Design.

Модель Lumina входит в состав более крупного мебельного проекта, также включающего модель Libra и Musa. Благодаря этой коллекции можно создавать пространства с интересными модульными композициями, проектировать интерьер гостиной с элегантными геометрическими линиями, внедрять новые варианты отделки и изысканные акценты, которые дополняют широкий выбор материалов. Эффектные интерьеры, адаптирующиеся под все актуальные потребности — это цель нашей исследовательской деятельности. Внимание к деталям и качеству материалов присуще всем проектам, разрабатываемым студией Vuesse Design.

Lumina是大型家具项目之一,该项目还包括Libra和Musa系列。使用此家具项目,您可以采用有趣的模块化构建空间;用优雅的几何线条设计起居区;提出新的饰面和精致的色调,将它们添加到其范围的许多可用材料中。使环境变得引人入胜且能回应各种需求是我们致力研究背后的哲学。对细节和材料的品质一丝不苟,由Vuesse Design设计精心设计。





# LUMINA

Lumina è una proposta sofisticata, dalla vigorosa presenza scenica, che si distingue per l'estrema cura dei dettagli. Pensata per chi ama circondarsi di arredi dalla spiccata personalità, la nostra ricerca stilistica ha portato all'introduzione di nuove finiture, disponibili in tre nuance dall'effetto perlato che, oltre ad ampliare la gamma dei laccati (lucidi e opachi), vengono proposte anche in una caratteristica versione dogata verticale.

Dal punto di vista stilistico, elemento caratterizzante del modello è l'anta inclinata a 40° per una maggiore ergonomia della presa abbinata a due tipologie di gola (Round e Flat).

La perfetta combinazione tra funzionalità ed estetica è evidenziata anche dagli elementi in Lamiera forata (Round e Linear con disegno esclusivo Scavolini) per pensili o per elementi scorrevoli in appoggio o sospesi.

Lumina: proposta dalla forte identità che valorizza un armonioso equilibrio tra volumi, forme, finiture e materiali.



Lumina is a sophisticated offering, boasting a vibrant scenic presence, which stands out for its impeccable attention to detail. Designed for customers who love to surround themselves with signature furniture with a bold message, our stylistic research has led to the introduction of new finishes, which are available in three pearl-effect shades that not only expand the range of lacquered colours (glossy and matt) but are also offered in a characteristic vertical slat version. From a stylistic point of view, the key element of the model is the 40° slanted door for enhanced grip ergonomics combined with two types of recessed grip profile (Round or Flat). The ideal combination of functionality and aesthetics is also emphasised by the perforated sheet metal elements (Round and Linear with exclusive Scavolini design) for wall units or for resting or hanging sliding elements. Lumina has a strong personality that emphasises a harmonious balance of dimensions, shapes, finishes and materials.

Lumina est une proposition sophistiquée offrant un fort impact visuel et qui se caractérise par un soin des détails extrême. Pensée pour ceux qui aiment s'entourer de mobilier à forte personnalité, notre recherche stylistique a amené à l'introduction de nouvelles finitions, disponibles en trois nuances effet nacré qui, en plus d'accroître la gamme des laqués (brillants et mats), sont également proposées dans une version à listels verticaux emblématique. Du point de vue stylistique, l'élément caractéristique du modèle est la porte inclinée à 40° pour davantage d'ergonomie de prise, associée à deux types de gorge (Round et Flat). La combinaison parfaite entre fonctionnalité et esthétique est mise en valeur également par les éléments en tôle percée (Round et Linear avec dessin exclusif Scavolini) pour meubles hauts ou éléments coulissants en appui ou suspendus. Lumina : proposition à forte identité qui met en valeur un équilibre harmonieux entre volumes, formes, finitions et matériaux.

Lumina macht einen eher anspruchsvollen Vorschlag, der in der Umgebung kaum unbemerkt bleibt und sich durch seine extreme Liebe zum Detail auszeichnet. Starke Persönlichkeiten neigen dazu, ihren Lebensstil auch auf die Einrichtung zu übertragen. Dies hat uns dazu veranlasst, unsere stilistische Forschung zur Einführung neuer Oberflächen zu verstärken, und drei neue Nuancen in Perleffekt, sowie neue Lackfarben (Hochglanz und matt) einzuführen, für die es jetzt auch eine senkrecht gestreifte Ausführung gibt. Aus stilistischer Sicht ist das charakteristische Element des Modells die um 40° geneigte Front für eine bessere Griffergonomie, in Kombination mit zwei Arten von Rillen (Round und Flat). Die perfekte Kombination von Funktionalität und Ästhetik wird auch durch die perforierten Blechelemente (Round und Linear mit exklusivem Scavolini-Design) für Wandelemente oder freistehende oder hängende Schiebelemente unterstrichen. Lumina: Lösung mit starker Identität und Betonung des harmonischen Gleichgewichts von Volumen, Formen und Materialien.

Lumina es una propuesta sofisticada, con una fuerte y espectacular presencia, que destaca por su extremada atención al detalle. Diseñada para quienes prefieren rodearse de muebles con una marcada personalidad, nuestra búsqueda estilística ha supuesto la introducción de nuevos acabados disponibles en tres tonalidades con un efecto nacarado que, además de ampliar la gama de lacados (brillo y mate), también se ofrecen en una característica versión con duelas verticales. Desde un punto de vista estilístico, el elemento que caracteriza el modelo es la puerta inclinada a 40° para una mayor ergonomía del agarre combinada con dos tipos de gola (Round y Flat). La perfecta combinación de funcionalidad y estética también se destaca con los elementos en Chapa perforada (Round y Linear con un diseño exclusivo de Scavolini) para muebles altos o para elementos correderos de apoyo o suspendidos. Lumina: propuesta con una fuerte identidad que potencia un armonioso equilibrio entre volúmenes, formas, acabados y materiales.

Lumina — это изысканная коллекция мебели с эффектным дизайном, разработанная с чрезвычайным вниманием к деталям. Наш стилистический поиск, ориентированный на ценителей мебели с выразительным неповторимым характером, воплотился в новых отделках трех цветов с перламутровым эффектом, которые не только дополнили уже существующую гамму цветов глянцевой и матовой лакированной отделки, но и расширили варианты исполнения вертикальной рифленой отделки. Со стилистической точки зрения определяющим элементом модели является створка с профилем, скошенным под углом 40° для большей эргономичности, который может сочетаться с двумя типами пазов (Round и Flat). Безупречная комбинация функциональности и эстетической привлекательности подчеркивается элементами из перфорированного листа (Round и Linear с эксклюзивным дизайном Scavolini) на навесных шкафах или раздвижных элементах в накладном или подвесном варианте. Lumina — это коллекция с сильной идентичностью, в которой основной акцент сделан на гармоничное равновесие объемов, форм, отделок и материалов.

Lumina 系列帶來精緻細膩的提案，呈現令人眼前一亮的優美外觀，尤其以其一絲不苟的細節著稱。專為那些喜效用具有強烈个性的家具的人士而設計，我們的對風格的用心研究成功帶來了全新飾面，有三種具有珠光效果的色調可供選擇，除了豐富了亮光和啞光烤漆的範圍外，還提出了一個獨特的垂直板條版本。從風格的角度來看，此系列以其40°角傾斜門板為特色元素，與 Round 和 Flat 兩種類型的把手槽相結合，實現更符合人體工學的設計。這個功能與美感完美交融之作，還通過由 Scavolini 獨家設計的 Round 和 Linear 金屬薄板元素盡顯特色，可用於吊櫃、壁掛式或懸掛式滑動元素。Lumina 系列作為一個具有強烈个性的提案，進一步強調了體積、形狀和材料之間的和諧平衡。



INTRODUZIONE A LUMINA  
 INTRODUCING LUMINA  
 INTRODUCTION À LUMINA  
 PRÄSENTATION DER KÜCHE LUMINA  
 INTRODUCCIÓN A LUMINA  
 ВСТУПЛЕНИЕ К LUMINA  
 LUMINA 厨房简介

01 / 03

SEGNI PARTICOLARI  
 DISTINGUISHING FEATURES  
 SIGNES PARTICULIERS  
 BESONDERHEITEN  
 RASGOS CARACTERÍSTICOS  
 ОТЛИЧИТЕЛЬНЫЕ ОСОБЕННОСТИ  
 特征

06 / 07

1



08 / 15

Composizione con penisola, ante decorativo Oriental Light e laminato Urban Steel.

Composition with peninsula, Oriental Light decorative melamine and Urban Steel laminate doors.

Composition avec péninsule, portes Revêtement décoratif en mélaminé Oriental Light et Stratifié Urban Steel.

Komposition mit Halbinsel, Melaminharzfronten Oriental Light und Laminat Urban Steel.

Composición con península, puertas en melamina decorativa Oriental Light y laminado Urban Steel.

Композиция с полуостровом. Створки с декоративной облицовкой «Oriental Light» и из ламината «Urban Steel».

带半岛组合、Oriental Light 三聚氰胺饰面和 Urban Steel 层压板门板。

3



22 / 31

Composizione con isola, ante Fenix NTM® Rosso Jaipur e vetro dogato Pas Dosé.

Composition with island, Jaipur Red Fenix NTM® and Pas Dosé slat glass doors.

Composition avec îlot, portes Fenix NTM® Rouge Jaipur et verre cannelé Pas Dosé.

Komposition mit Insel, Fronten aus Fenix NTM® Jaipur Rot und gestreiftem Pas Dosé-Glas.

Composición con isla, puertas en Fenix NTM® Rojo Jaipur y cristal con duelas Pas Dosé.

Островная композиция. Створки из Fenix NTM® «Красный Jaipur» и рифленого стекла Pas Dosé.

带半岛组合、Jaipur 红 Fenix NTM® 和 Pas Dosé 带板条的玻璃门板。

2



16 / 21

Composizione lineare, ante laccato opaco Tortora e laminato Strips Urban Gold.

Linear composition, Dove Grey matt lacquered and Urban Gold Strips laminate doors.

Composition linéaire, portes Laqué mat Tourterelle et Stratifié Strips Urban Gold.

Lineare Komposition mit matt in Taubengrau lackierten Fronten und fronten aus Laminat Strips Urban Gold.

Composición lineal, puertas en lacado mate Tórtola y laminado Strips Urban Gold.

Линейная композиция. Створки с лакированной матовой отделкой «Серо-коричневый» и из ламината Strips «Urban Gold».

线性组合、鸽灰哑光烤漆和 Urban Gold Strips 层压板门板。

4



32 / 37

Composizione ad angolo, ante decorativo Home Matter e Rovere Gold.

Corner composition, Home Matter and Gold Oak decorative melamine doors.

Composition d'angle, portes Revêtement décoratif en mélaminé Home Matter et Chêne Gold.

Eck-Komposition, Fronten aus Melaminharz Home Matter und Eiche Gold.

Composición rinconera, puertas en melamina decorativa Home Matter y Roble Gold.

Угловая композиция. Створки с декоративной облицовкой «Home Matter» и «Дуб Gold».

转角式组合、Home Matter 三聚氰胺饰面和金色橡木三聚氰胺饰面门板。

Complementi: tavoli, sedie e sgabelli  
 Matching furniture: tables, chairs and stools  
 Compléments : tables, chaises et tabourets  
 Zubehör: Tische, Stühle und Hocker  
 Complementos: mesas, sillas y taburetes  
 Дополнительные предметы интерьера:  
 столы, стулья и табуреты  
 配套家具:餐桌、椅子和吧凳

38 / 41

Cucina: ante, colori, gole e zoccoli  
 Kitchen: doors, colours, recessed grip profiles and plinths  
 Cuisine : portes, coloris, gorges et socles  
 Küche: Fronten, Farben, Griffrollen und Sockel  
 Cocina: puertas, colores, golas y zócalos  
 Кухня: створки, цвета, пазы и цоколи  
 厨房:门板、颜色、把手槽和踢脚板

42 / 54

Modularità  
 Modularity  
 Modularité  
 Modulbauweise  
 Modularidad  
 Модульность  
 模块化

55 / 63

Scheda prodotto  
 Product specifications  
 Fiche produit  
 Produktdatenblatt  
 Ficha producto  
 Спецификации продукта  
 产品规格

64 / 67

SOMMARIO  
 CONTENTS  
 SOMMAIRE  
 INHALT  
 SUMARIO  
 СОДЕРЖАНИЕ  
 目录

**SEGNİ PARTICOLARI  
I MUST DI LUMINA**DISTINGUISHING FEATURES  
LUMINA'S ESSENTIALSSIGNES PARTICULIERS  
LES MUST DE LUMINABESONDERHEITEN  
DIE MUSTS VON LUMINARASGOS CARACTERÍSTICOS LOS  
IMPRESINDIBLES DE LUMINAОТЛИЧИТЕЛЬНЫЕ ОСОБЕННОСТИ  
ХАРАКТЕРНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ LUMINA特征  
LUMINA系列的必备要素

A



**Modularità da 75 cm**  
75 cm modularity  
Modularité 75 cm  
Modularität 75 cm  
Modularidad de 75 cm  
Модульные элементы от 75cm  
宽75 cm模块

C



**Top sospeso per living**  
Wall-mounted living room top  
Plan suspendu pour salon  
Wandhängende Arbeitsplatte für Living  
Encimera suspendida para sala de estar  
Подвесная столешница для гостиной  
起居室悬挂式台面

D



**Anta laminato Strips**  
Strips laminate door  
Porte Stratifié Strips  
Front aus Laminat Strips  
Puerta en laminado Strips  
Створка из ламината Strips  
Strips 层压板门板

B



**Sistema Setup con ante scorrevoli**  
Setup system with sliding doors  
Système Setup avec portes coulissantes  
Setup-System mit Schiebefronten  
Sistema Setup con puertas correderas  
Система Setup с раздвижными створками  
Setup 系统配滑动门

E



**Inserti orizzontali o verticali in vetro dogato**  
Horizontal or vertical slat glass inserts  
Inserts horizontaux ou verticaux en verre cannelé  
Waagrechte oder senkrechte Einsätze aus gestreiftem Glas  
Aplicaciones horizontales o verticales en cristal con duelas  
Горизонтальные или вертикальные вставки из рифленого стекла  
带板条玻璃水平或垂直镶件

F



**Gole orizzontali per armadi**  
Horizontal recessed grip profiles for larder units  
Gorges horizontales pour armoires  
Waagrechte Griffriellen für Schränke  
Golas horizontales para armarios  
Горизонтальные пазы для шкафов  
储物柜水平把手槽





## DRESS CODE 1



**ANTA: Decorativo Oriental Light SCAV 995** . DOOR: Oriental Light SCAV 995 Decorative Melamine . PORTE : Revêtement décoratif en mélaminé Oriental Light SCAV 995 . FRONT: Melaminharz Oriental Light SCAV 995 . PUERTA: Melamina decorativa Oriental Light SCAV 995 . СТВОРКА: Декоративная облицовка «Oriental Light» SCAV 995 . 门板:SCAV 995 Oriental Light 三聚氰胺饰面

**ANTA: Laminato Urban Steel SCAV 1003** . DOOR: Urban Steel SCAV 1003 Laminato . PORTE : Stratifié Urban Steel SCAV 1003 . FRONT: Laminat Urban Steel SCAV 1003 . PUERTA: Laminado Urban Steel SCAV 1003 . СТВОРКА: Ламинат «Urban Steel» SCAV 1003 . 门板:SCAV 1003 Urban Steel 层压板

**PIANO CUCINA: Quarz Calypso profilo 3D59 sp.2 cm** . KITCHEN WORKTOP: 2 cm thick Calypso Quarz, profile 3D59 . PLAN CUISINE : Quarz Calypso profil 3D59 ép.2 cm . KÜCHENPLATTE: Quarz Calypso Profil 3D59 St. 2 cm . ENCIMERA COCINA: Quarz Calypso perfil 3D59 esp.2 cm . СТОЛЕШНИЦА КУХНИ: Кварц «Calypso», профиль 3D59, т.2 см . 厨房台面: Calypso 石英石, 轮廓 3D59, 厚 2 cm









**ANTE LAMINATO URBAN STEEL SCAV 1003 CON PRESA MANIGLIA 40°. CASSETTI CON SPONDE MERIVOBX COLORE ANTRACITE. SISTEMA SETUP CON ANTE SCORREVOLI E RETE METALLICA ROUND.**

Urban Steel SCAV 1003 laminate doors with 40° handle grip. Drawers with Anthracite colour Merivobox sides. Setup system with sliding doors and Round wire mesh.

Portes Stratifié Urban Steel SCAV 1003 avec prise poignée 40°. Tiroirs avec côtés Merivobox coloris Anthracite. Système Setup avec portes coulissantes et grillage métallique Round.

Fronten aus Laminat Urban Steel SCAV 1003 mit Griffmulde 40°. Schubladen mit Merivobox-Seitenwänden in der Farbe Anthrazit. Setup-System mit Schiebefronten und Metallgitter Round.

Puertas en laminado Urban Steel SCAV 1003 con tirador uñero 40°. Cajones con laterales Merivobox color Antracita. Sistema Setup con puertas correderas y malla metálica Round.

Створки из ламината «Urban Steel» SCAV 1003 с врезной ручкой 40°. Ящики с бортиками Merivobox цвета «Антрацит». Система Setup с раздвижными створками и металлической сеткой Round.

SCAV 1003 Urban Steel 层压板门板, 带40°角把手。带无烟煤色抽屉侧帮的抽屉。Setup 系统配 Round 金属网和滑动门。





BASI SOSPESSE CON ANTE LAMINATO URBAN STEEL SCAV 1003 ED ELEMENTI A GIORNO  
LACCATO OPACO RUGGINE SCAV 406. PIANO LAMINATO TOP STEEL PROFILO 3E SP.1,2 CM.  
PIANO SOSPESO LAMINATO RUSTIC GREY PROFILO 6A SP.10 CM.

Wall-mounted base units with Urban Steel SCAV 1003 laminate doors and Rust SCAV 406 matt lacquered open-fronted elements. 1.2 cm. thick top steel laminate top, profile 3E. 10 cm. thick Rustic Grey laminate wall-mounted top, profile 6A . Bas suspendus avec portes Stratifié Urban Steel SCAV 1003 et éléments ouverts Laqué mat Rouille SCAV 406. Plan Stratifié Top Steel profil 3E ép.1,2 cm Plan suspendu Stratifié Rustic Grey profil 6A ép.10 cm . Hängende Unterschränke mit Fronten aus Laminat Urban Steel SCAV 1003 und in Rost SCAV 406 matt lackierten offenen Elementen. Laminat-Arbeitsplatte Top Steel Profil 3E St.1,2 cm. Wandhängende Arbeitsplatte aus Laminat Rustic Grey Profil 6A St. 10 cm . Muebles bajos suspendidos con puertas en laminado Urban Steel SCAV 1003 y elementos abiertos en lacado mate Óxido SCAV 406. Encimera en laminado Top Steel perfil 3E esp.1,2 cm. Encimera suspendida en laminado Rustic Grey perfil 6A esp.10 cm . Подвесные тумбы со створками из ламината «Urban Steel» SCAV 1003 и открытые элементы с лакированной матовой отделкой «Ржавчина» SCAV 406. Столешница из ламината «Top Steel», профиль 3E, т.1,2 см. Подвесная столешница из ламината «Rustic Grey», профиль 6A, т.10 см . 悬挂式地柜配 SCAV 1003 Urban Steel 层压板门板和 SCAV 406 铁锈色哑光烤漆开放式元素。Top Steel 层压板台面, 轮廓 3E, 厚1,2 cm。Rustic Grey 层压板悬挂式台面, 轮廓6A, 厚10 cm。







## DRESS CODE 2



**ANTA:** Laccato opaco Tortora SCAV 855 . DOOR: Dove Grey SCAV 855 Matt Lacquered . PORTE : Laqué mat Tourterelle SCAV 855 . FRONT: Matt lackiert Taubengrau SCAV 855 . PUERTA: Lacado mate Tórtola SCAV 855 . СТВОРКА: лакированная матовая отделка «Серо-коричневый» SCAV 855 . 门板:SCAV 855 鸽灰哑光烤漆。  
**ANTA:** Laminato Strips Urban Gold SCAV 1002 . DOOR: Urban Gold SCAV 1002 Strips Laminat . PORTE : Stratifié Strips Urban Gold SCAV 1002 . FRONT: Laminat Strips Urban Gold SCAV 1002 . PUERTA: Laminado Strips Urban Gold SCAV 1002 . СТВОРКА: Ламинат Strips «Urban Gold» SCAV 1002 . 门板:SCAV 1002 Urban Gold Strips 层压板。

**ELEMENTI A GIORNO:** Laccato opaco Tortora SCAV 855 . OPEN-FRONTED ELEMENTS: Dove Grey SCAV 855 Matt Lacquered . ÉLÉMENTS OUVERTS : Laqué mat Tourterelle SCAV 855 . OFFENE ELEMENTE: Matt lackiert Taubengrau SCAV 855 . ELEMENTOS ABIERTOS: Lacado mate Tórtola SCAV 855 . ЭЛЕМЕНТЫ ОТКРЫТОГО ТИПА: лакированная матовая отделка «Серо-коричневый» SCAV 855 . 开放式元素:SCAV 855 鸽灰哑光烤漆。  
**PIANO CUCINA:** Laminato Beach profilo 4N59 sp.2 cm . KITCHEN WORKTOP: 2 cm thick Beach Laminat, profile 4N59 . PLAN CUISINE : Stratifié Beach profil 4N59 ép.2 cm . KÜCHENPLATTE: Laminat Beach Profil 4N59 St.2 cm . ENCIMERA COCINA: Laminado Beach perfil 4N59 esp.2 cm . СТОЛЕШНИЦА КУХНИ: Ламинат «Beach», профиль 4N59 т.2 см . 厨房台面:Beach 层压板, 轮廓 4N59, 厚2 cm。







PENSILI CON ANTE LAMINATO STRIPS URBAN GOLD SCAV 1002.  
BASE L. 75 CM PER LAVASTOVIGLIE.



Wall units with Urban Gold SCAV 1002 Strips laminate doors. Base unit W.75 cm for dishwasher.

Meubles hauts avec portes Stratifié Strips Urban Gold SCAV 1002. Meuble bas L.75 cm pour lave-vaisselle.

Oberschränke mit Fronten aus Laminat Strips Urban Gold SCAV 1002. Unterschrank L.75 cm für Geschirrspüler.

Muebles altos con puertas en laminado Strips Urban Gold SCAV 1002. Mueble bajo A.75 cm para lavavajillas.

Навесные шкафы со створками из ламината Strips «Urban Gold» SCAV 1002. Тумбы ш.75 см для посудомоечной машины.

吊柜配 SCAV 1002 Urban Gold Strips 层压板门板。宽75 cm洗碗机地柜。







## DRESS CODE 3



**ANTA:** Fenix NTM® Rosso Jaipur SCAV 513 . DOOR: Jaipur Red SCAV 513 Fenix NTM® . PORTE : Fenix NTM® Rouge Jaipur SCAV 513 . FRONT: Fenix NTM® Jaipur Rot SCAV 513 . PUERTA: Fenix NTM® Rojo Jaipur SCAV 513 . СТВОРКА: Fenix NTM® «Красный Jaipur» SCAV 513 . 门板: SCAV 513 Jaipur 红 Fenix NTM®.

**ANTA:** Vetro dogato Pas Dosé SCAV 327\_V con supporto in alluminio finitura Grigio Ferro . DOOR: Pas Dosé SCAV 327\_V slat glass with Iron Grey finish aluminium support . PORTE : Verre cannelé Pas Dosé SCAV 327\_V avec support en Aluminium finition Gris Fer . FRONT: Gestreiftes Glas Pas Dosé SCAV 327\_V mit Aluminium-Stütze in eisengrauem Finish . PUERTA: Cristal con duelas Pas Dosé SCAV 327\_V con soporte en aluminio acabado Gris Hierro . СТВОРКА: Рифленое стекло Pas Dosé SCAV 327\_V с опорой из алюминия с отделкой «Серый Железный» . 门板: SCAV 327\_V Pas Dosé 带板条玻璃, 带铁灰色饰面铝制支撑。

**PIANO ISOLA:** Gres Porcellanato Arabescato profilo 6G59 sp.2 cm . ISLAND TOP: 2 cm thick Arabescato Porcelain Stoneware, profile 6G59 . PLAN ÎLOT : Grès cérame Arabescato profil 6G59 ép.2 cm . INSELPLATTE: Feinsteinzeug Arabescato Profil 6G59 St. 2 cm . ENCIMERA ISLA: Gres porcelánico Arabescato perfil 6G59 esp.2 cm . СТОЛЕШНИЦА ОСТРОВА: Керамогранит «Arabescato», профиль 6G59, т.2 см . 岛台台面: Arabescato 岩板, 轮廓 6G59, 厚2 cm。

**PIANO COLAZIONE:** Fenix NTM® Rosso Jaipur profilo 1159 sp.4 cm . BREAKFAST BENCH: 4 cm thick Jaipur Red Fenix NTM®, profile 1159 . PLAN PETIT DÉJEUNER : Fenix NTM® Rouge Jaipur profil 1159 ép.4 cm . FRÜHSTÜCKSTHEKE: Fenix NTM® Jaipur Rot Profil 1159 St.4 cm . BARRA DE DESAYUNO: Fenix NTM® Rojo Jaipur perfil 1159 esp.4 cm . СТОЛЕШНИЦА СТОЙКИ ДЛЯ ЗАВТРАКА: Fenix NTM® «Красный Jaipur», профиль 1159, т.4 см . 早餐吧台: Jaipur 红 Fenix NTM®, 轮廓1159, 厚4 cm。







**BASI CON ANTE E FRONTALI CASSETTI  
IN VETRO DOGATO PAS DOSÉ SCAV 327\_V,  
COLONNE E SOPRA COLONNE IN FENIX NTM®  
ROSSO JAIPUR SCAV 513.**

Base units with Pas Dosé SCAV 327\_V slat glass drawer fronts and doors, Jaipur Red SCAV 513 Fenix NTM® tall units and top boxes.

Meubles bas avec portes et façades tiroirs en verre cannelé Pas Dosé SCAV 327\_V, colonnes et élément à poser sur colonne Fenix NTM® Rouge Jaipur SCAV 513.

Unterschränke mit Fronten und Schubladenfronten aus gestreiftem Glas Pas Dosé SCAV 327\_V, Hochschränke und Aufsätze aus Fenix NTM® Jaipur Rot SCAV 513.

Muebles bajos con puertas y frentes cajones en cristal con duelas Pas Dosé SCAV 327\_V, columnas y elementos sobre columnas en Fenix NTM® Rojo Jaipur SCAV 513.

Тумбы со створками и фасады ящиков из рифленого стекла Pas Dosé SCAV 327\_V, колонны и антресоли колонн из Fenix NTM® «Красный Jaipur» SCAV 513.

地柜配 SCAV 327\_V PAS DOSÉ 带板条的玻璃抽屉门板和门板、高柜和 SCAV 513 JAIPUR 红 FENIX NTM® 高柜顶柜。







BASI CON ANTE E FRONTALI CASSETTI IN VETRO DOGATO  
ORIZZONTALE E VERTICALE PAS DOSÉ SCAV 327\_V.



Base units with Pas Dosé SCAV 327\_V horizontal and vertical slat glass drawer fronts and doors.

Meubles bas avec portes et façades tiroirs en verre à cannelé horizontal et vertical Pas Dosé SCAV 327\_V.

Unterschranke mit Fronten und Schubladenfronten aus senkrecht und waagrecht gestreiftem Glas Pas Dosé SCAV 327\_V.

Muebles bajos con puertas y frentes cajones en cristal con duelas horizontales y verticales Pas Dosé SCAV 327\_V.

Тумбы со створками и фасадами ящиков из стекла с горизонтальной и вертикальной рифленой отделкой Pas Dosé SCAV 327\_V.

地柜配 SCAV 327\_V Pas Dosé 带水平和垂直板条的玻璃抽屉门板和门板。





GOLE FLAT ORIZZONTALI E VERTICALI LACCATE OPACHE PAS DOSÉ.

Pas Dosé matt lacquered horizontal and vertical Flat recessed grip profiles . Gorges Flat horizontales et verticales Laqué mat Pas Dosé . Matt lackierte Pas Dosé waagrechte und senkrechte Griffriellen Flat . Golas horizontales y verticales Flat lacadas mate Pas Dosé . Горизонтальные и вертикальные пазы Flat с лакированной матовой отделкой Pas Dosé . Pas Dosé 哑光烤漆水平和垂直 Flat 把手槽。





## DRESS CODE 4



**ANTA: Decorativo Home Matter SCAV 968 . DOOR: Home Matter SCAV 968 decorative melamine . PORTE :** Revêtement décoratif en mélaminé Home Matter SCAV 968 . **FRONT: Melaminharz Home Matter SCAV 968 . PUERTA: Melamina decorativa Home Matter SCAV 968 . СТВОРКА: Декоративная облицовка «Home Matter» SCAV 968 . 门板:SCAV 968 Home Matter 三聚氰胺饰面。**

**ANTA: Decorativo Rovere Gold SCAV 993 . DOOR: Gold Oak SCAV 993 Decorative melamine . PORTE :** Revêtement décoratif en mélaminé Chêne Gold SCAV 993 . **FRONT: Melaminharz Eiche Gold SCAV 993 . PUERTA: Melamina decorativa Roble Gold SCAV 993 . СТВОРКА: Декоративная облицовка «Дуб Gold» SCAV 993 . 门板:SCAV 993 金色橡木三聚氰胺饰面。**

**ELEMENTI A GIORNO: Decorativo Rovere Gold SCAV 993 . OPEN-FRONTED ELEMENTS: Gold Oak SCAV 993 Decorative melamine . ÉLÉMENTS OUVERTS :** Revêtement décoratif en mélaminé Chêne Gold SCAV 993 . **OFFENE ELEMENTE: Melaminharz Eiche Gold SCAV 993 . ELEMENTOS ABIERTOS: Melamina decorativa Roble Gold SCAV 993 . ЭЛЕМЕНТЫ ОТКРЫТОГО ТИПА: Декоративная облицовка «Дуб Gold» SCAV 993 . 开放式元素:SCAV 993 金色橡木三聚氰胺饰面。**

**PIANO CUCINA: Gres Porcellanato Breach Grey profilo 5G59 sp.3 cm . KITCHEN WORKTOP: 3 cm thick Breach Grey Porcelain Stoneware, profile 5G59 . PLAN CUISINE : Grès cérame Breach Grey profil 5G59 ép.3 cm . KÜCHENPLATTE: Feinsteinzeug Breach Grey Profil 5G59 St. 3 cm . ENCIMERA COCINA: Gres porcelánico Breach Grey perfil 5G59 esp.3 cm . СТОЛЕШНИЦА КУХНИ: Керамогранит «Breach Grey», профиль 5G59, т.3 см . 厨房台面:Breach Grey 岩板,轮廓 5G59,厚3 cm .**







BASI SOSPESE CON ANTE DECORATIVO HOME MATTER SCAV 968, PENSILI SOSPESI CON ANTE DECORATIVO ROVERE GOLD SCAV 993 E PIANO SOSPESO IN FENIX NTM® GRIGIO LONDRA PROFILO 6A SP.10 CM PROFONDO 45 CM.



Wall-mounted base units with Home Matter SCAV 968 Decorative melamine doors, wall-mounted wall units with Gold Oak SCAV 993 Decorative melamine doors and 10 cm thick, D.45 cm wall-mounted top in London Grey Fenix NTM®, profile 6A . Meubles bas suspendus avec portes Revêtement décoratif en mélaminé Home Matter SCAV 968, meubles hauts suspendus avec portes Revêtement décoratif en mélaminé Chêne Gold SCAV 993 et plan suspendu Fenix NTM® Gris Londres profil 6A ép.10 cm profondeur 45 cm . Wandhängende Unterschränke mit Fronten aus Melaminharz Home Matter SCAV 968, wandhängende Oberschränke mit Fronten aus Melaminharz Eiche Gold SCAV 993 und wandhängende Platte aus Fenix NTM® London Grau Profil 6A St.10 cm Tiefe 45 cm . Muebles bajos suspendidos con puertas en Melamina decorativa

Home Matter SCAV 968, muebles altos suspendidos con puertas en Melamina decorativa Roble Gold SCAV 993 y encimera suspendida en Fenix NTM® Gris Londres perfil 6A Esp.10 cm con 45 cm de profundidad . Подвесные тумбы со створками с декоративной облицовкой цвета «Home Matter» SCAV 968, навесные шкафы со створками с декоративной облицовкой цвета Дуб «Gold» SCAV 993 и подвесная столешница из Fenix NTM® . Серый Лондон», профиль 6A т.10 см, гл. 45 см . 悬挂式地柜配 SCAV 968 Home Matter 三聚氰胺饰面门板、吊柜配 SCAV 993 金色橡木三聚氰胺饰面门板和伦敦灰 Fenix NTM® 悬挂式台面, 轮廓6A, 厚10 cm、深45 cm。



**TAVOLI**  
TABLES  
TABLES  
TISCHE  
MESAS  
СТОЛЫ  
餐桌

---

**SEDIE**  
CHAIRS  
CHAISES  
STÜHLE  
SILLAS  
СТУЛЬЯ  
椅子

---

**SGABELLI**  
STOOLS  
TABOURETS  
HOCKER  
TABURETES  
ТАБУРЕТЫ  
吧凳

---

**FINITURE**  
FINISHES  
FINITIONS  
FINISHS  
ACABADOS  
ОТДЕЛКИ  
饰面

---

**MANIGLIE**  
HANDLES  
POIGNÉES  
GRIFFE  
TIRADORES  
РУЧКИ  
把手

---

**ZOCCOLI**  
PLINTHS  
SOCLES  
SOCKEL  
ZÓCALOS  
ЦОКОЛИ  
踢脚线



## TAVOLI . TABLES . TABLES . TISCHE . MESAS . СТОЛЫ . 餐桌

KEI



MARY



NORWEGIAN



SHANGAI



## TAVOLI CONSIGLIATI . RECOMMENDED TABLES . TABLES CONSEILLÉES . EMPFOHLENE TISCHE . MESAS RECOMENDADAS . РЕКОМЕНДУЕМЫЕ СТОЛЫ . 推荐的餐桌

CONTEXT



DESKO



FLAWLESS



HOVER



QUADRIFOGLIO



TAI



TIMELESS



WINTER



Per la cucina Lumina sono disponibili anche altri modelli di tavoli e sedie e una grande varietà di piani, di accessori e di elettrodomestici. Per la scelta e le loro disponibilità si possono consultare, presso i Rivenditori, i relativi Cataloghi "Cucine e complementi: Affinità elettive", "Accessori: Spazio alla funzione" e "Elettrodomestici" pubblicati dalla Scavolini.

Other models of tables and chairs and a wide range of worktops, accessories and appliances are also available for the Lumina kitchen. For details and availability please consult Scavolini's "Kitchen and accessories: Elective affinities" and "Accessories: Functionality at your disposal" catalogues available at our authorised dealers.

D'autres modèles de tables et de chaises et une grande variété de plans, d'accessoires et d'appareils électroménagers sont également disponibles pour la cuisine Lumina. Pour les choisir et pour en vérifier la disponibilité, vous pouvez consulter les catalogues publiés par Scavolini, « Cuisine et compléments : Affinités électives » et « Accessoires : Place à la fonctionnalité », que vous trouverez chez les revendeurs.

Weitere Tisch- und Stuhlmodelle für die Küche Lumina sowie eine große Auswahl an Platten und Zubehör finden Sie bei Ihrem Scavolini-Händler in den Katalogen "Küche und Zubehör: Wahlverwandtschaften", "Zubehör: Raum für Funktionalität" und "Elektrogeräte".

Para la cocina Lumina están disponibles, además, otros modelos de mesas y sillas y una gran variedad de encimeras, de accesorios y de electrodomésticos. Para su selección y su disponibilidad puede consultar en los Revendedores los Catálogos correspondientes "Cocina y complementos: Afinidades electivas", "Accesorios: Espacio a la función" y "Electrodomésticos", publicados por Scavolini.

Для кухни Lumina имеются также и другие модели столов и стульев, а также большое разнообразие столешниц, аксессуаров и бытовых электроприборов. Для их выбора в магазинах дилеров можно воспользоваться каталогами "Кухня и дополнения: избирательная общность", "Аксессуары: свободу практичности", "Бытовые электроприборы", опубликованными компанией Scavolini.

另有其他餐桌椅系列以及广泛的台面、配件和电器可用于 Lumina 厨房。详情请参阅 Scavolini 的《厨房与配件: 可选的亲善伙伴》(Kitchen and accessories: Elective affinities) 和《配件: 功能由你决定》(Accessories: Functionality at your disposal) 目录画册, 于我们的授权经销商处获取。

## SEDIE . CHAIRS . CHAISES . STÜHLE . SILLAS . СТУЛЬЯ . 椅子

DOME 260



MORE



NOUVELLE



SIXTIES



## SEDIE CONSIGLIATE . RECOMMENDED CHAIRS . CHAISES CONSEILLÉES . EMPFOHLENE STÜHLE . SILLAS RECOMENDADAS . РЕКОМЕНДУЕМЫЕ СТУЛЬЯ . 推荐的餐椅

CHATTY



DOME 266



FLAIR



GARDEN



HERO



METALLIC



KUADRA 1151



PAINTER



SCHOOL



## SGABELLI . STOOLS . TABOURETS . HOCKER . TABURETES . ТАБУРЕТЫ . 吧凳

FREESBY



NOVEL



PAINTER



WEIMAR



## SGABELLI CONSIGLIATI . RECOMMENDED STOOLS . TABOURETS CONSEILLÉS . EMPFOHLENE HOCKER . TABURETES RECOMENDADOS . РЕКОМЕНДУЕМЫЕ ТАБУРЕТЫ . 推荐的吧凳

DOME 267



ENDLESS



FLAIR



HERO A SLITTA



PENCIL



UNIQUE





# STRUTTURA CUCINA . KITCHEN CABINET STRUCTURE . CAISSON CUISINE . KÜCHEN-KORPUS . ESTRUCTURA COCINA . КОРПУС КУХНИ . 厨房柜体



**Bianco**  
White  
Blanc  
Weiß  
Blanco  
Белый  
白色

**Texstyle sabbia**  
Texstyle Sand  
Texstyle Sable  
Texstyle Sand  
Texstyle Arena  
Texstyle Песочный  
沙色织物效果

**Tessuto antracite**  
Anthracite Fabric  
Tissu Anthracite  
Textiloptik Anthrazit  
Tejido Antracita  
Ткань Антрацит  
无光泽色织物效果

Per disponibilità aggiornate dei colori di strutture e ante consultare il seguente QR Code:

For up-to-date available door and structure colours, consult the following QR Code:

Pour voir la disponibilité mise à jour des coloris de caissons et portes, consulter le QR code :

Für die aktualisierte Verfügbarkeit der Farben von Korpusen und Fronten wird auf den folgenden QR Code verwiesen:

Para ver la disponibilidad actualizada de los colores de estructuras y puertas, consulte el siguiente código QR:

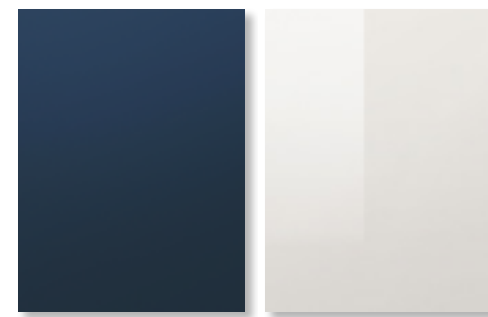
Для получения актуальной информации о наличии цветов и корпусов створок, воспользуйтесь этим QR-кодом:

想要获取有关门板和柜体颜色的最新信息, 请扫描此处的二维码进行查询:

# ANTE . DOORS . PORTES . FRONTEN . PUERTAS . СТВОРКИ . 门板

Spessore anta 2,2 cm . Door thickness 2.2 cm . Épaisseur porte 2,2 cm . Frontstärke 2,2 cm . Espesor puerta 2,2 cm . Толщина створки 2,2 см . 门板厚度2.2 cm

ANTA LACCATA  
LACQUERED DOOR  
PORTE LAQUÉ  
LACKIERTE FRONT  
PUERTA LACADA  
ЛАКИРОВАННАЯ СТВОРКА  
烤漆门板



**PIANA OPACA**  
Matt plain  
Lisse mat  
Glatt matt  
Lisa mate  
Плоская, Матовая  
平板哑光

**PIANA LUCIDA**  
Glossy plain  
Lisse brillant  
Glatt hochglanz  
Lisa brillo  
Плоская, глянцева  
平板亮光



● Opaco . Matt . Mat . Matt . Mate . Матовая . 哑光  
○ Lucido . Glossy . Brillant . Glänzend . Brillo . Глянцевая . 亮光

● SCAV 028  
**Bianco Prestige**  
Porcelain White  
Blanc Prestige  
Prestige Weiß  
Blanco Prestige  
Белый Prestige  
高贵白色

● SCAV 041  
● SCAV 042  
**Panna Porcellana**  
Porcelain Cream  
Crème Porcelaine  
Smette Porzellan  
Crema Porcellana  
Кремовый Фарфор  
奶瓷色

●● RAL 1013  
**Beige**  
Beige  
Beige  
Beige  
Beige  
Бежевый  
米色

●● SCAV 453  
**Cipria**  
Powder Pink  
Poudre  
Puder  
Polvos  
Пудра  
嫩粉色

●● SCAV 805  
**Giallo Senape**  
Mustard Yellow  
Jaune Moutarde  
Senfgelb  
Amarillo Mostaza  
Желтый Горчичный  
芥末黄

● SCAV 301  
● SCAV 302  
**Grigio Chiaro**  
Light Grey  
Gris Clair  
Hellgrau  
Gris Claro  
Светло-Серый  
浅灰

●● SCAV 325  
**Grigio Airone**  
Heron Grey  
Gris Héron  
Reihergrau  
Gris Garza  
Серая Цапля  
苍鹭灰

●● SCAV 855  
**Tortora**  
Dove Grey  
Tourterelle  
Taubengrau  
Tórtola  
Серо-коричневый  
鸽灰

●● SCAV 856  
**Visone**  
Mink  
Vison  
Nerz  
Visón  
Бежево-коричневый  
貂色

● SCAV 357  
○ SCAV 358  
**Grigio Tundra**  
Tundra Grey  
Gris Toundra  
Tundrgrau  
Gris Tundra  
Серая Тундра  
苔原灰



●● SCAV 375  
**Grigio Titanio**  
Titanium Grey  
Gris Titane  
Titangrau  
Gris Titanio  
Серый Титановый  
钛灰

●● SCAV 899  
**Grigio Matera**  
Matera Grey  
Gris Matera  
Materagrau  
Gris Matera  
Серый Matera  
Matera灰

●● SCAV 324  
**Grigio Vulcano**  
Volcano Grey  
Gris Volcan  
Vulkangrau  
Gris Volcán  
Серый Вулканический  
火山灰

●● SCAV 374  
**Grigio Ferro**  
Iron Grey  
Gris Fer  
Eisengrau  
Gris Hierro  
Серый Железный  
铁灰

●● SCAV 557  
**Azzurro Laguna**  
Blue Lagoon  
Bleu Lagune  
Lagunenblau  
Celeste Laguna  
Голубая Лагуна  
湖蓝

●● SCAV 569  
**Blu Agave**  
Agave Blue  
Bleu Agave  
Agaveblau  
Azul Agave  
Голубая Агава  
龙舌兰蓝

●● SCAV 279  
**Verde Aloe**  
Aloe Green  
Vert Aloe  
Aloegrün  
Verde Aloe  
Зеленый Алоэ  
芦荟绿

●● SCAV 570  
**Verde Ottanio**  
Teal Green  
Vert Octane  
Oktangrün  
Verde Azulado  
Зелено-Синий  
水鸭绿

●● SCAV 277  
**Verde Minerale**  
Mineral Green  
Vert Minéral  
Mineralgrün  
Verde Mineral  
Зеленый Минерал  
矿石绿

●● SCAV 568  
**Blu Moon**  
Moon Blue  
Bleu Moon  
Moon Blau  
Azul Moon  
Синий Moon  
月亮蓝

●● SCAV 514  
**Rosso Corallo**  
Coral Red  
Rouge Corail  
Korallrot  
Rojo Corral  
Красный Коралловый  
珊瑚红

●● SCAV 515  
**Rosso Marocco**  
Morocco Red  
Rouge Maroc  
Marokkorot  
Rojo Marruecos  
Красный Марокканский  
摩洛哥红

●● SCAV 406  
**Ruggine**  
Rust  
Rouille  
Rost  
Oxido  
Ржавый  
铁锈色

●● SCAV 505  
**Rosso Rubino**  
Ruby Red  
Rouge Rubis  
Rubinrot  
Rojo Rubi  
Красный Рубин  
宝石红

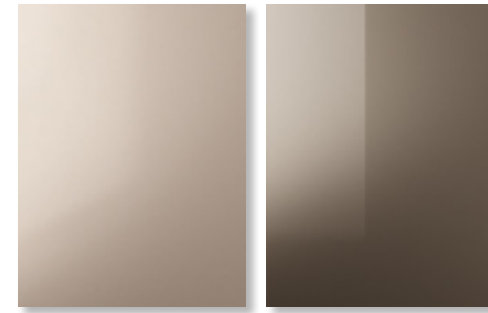
●● SCAV 424  
**Nero Ardesia**  
Slate Black  
Noir Ardoise  
Schiefer  
Negro Pizarra  
Черный Сланец  
板岩黑



## ANTE . DOORS . PORTES . FRONTEN . PUERTAS . СТВОРКИ . 门板

Spessore anta 2,2 cm . Door thickness 2.2 cm . Épaisseur porte 2,2 cm . Frontstärke 2,2 cm . Espesor puerta 2,2 cm . Толщина створки 2,2 см . 门板厚度2.2 cm

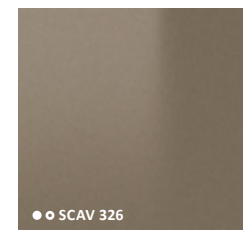
ANTA LACCATA EFFETTO PERLATO  
PEARL-EFFECT LACQUERED DOOR  
PORTE LAQUÉ EFFET NACRÉ  
LACKIERTE FRONT IN GERPERLTER OPTIK  
PUERTA LACADO EFECTO NASCARADO  
СТВОРКА С ЛАКИРОВАННОЙ  
ОТДЕЛКОЙ С ЖЕМЧУЖНЫМ  
ЭФФЕКТОМ  
珠光效果烤漆门板



PIANA OPACA  
Matt plain  
Lisse mat  
Glatt matt  
Lisa mate  
Плоская, Матовая  
平板哑光

PIANA LUCIDA  
Glossy plain  
Lisse brillant  
Glatt hochglanz  
Lisa brillo  
Плоская, глянцевая  
平板亮光

● Opaco . Matt . Mat . Matt . Mate . Матовая . 哑光  
○ Lucido . Glossy . Brillant . Glänzend . Brillo . Глянцевая . 亮光



● SCAV 326  
Cuvée



● SCAV 327  
Pas Dosé

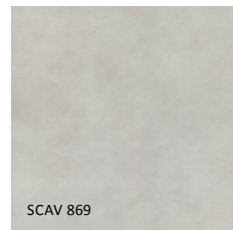


● SCAV 328  
Perlage

ANTA LACCATA EFFETTO METALLO  
METAL EFFECT LACQUERED DOOR  
PORTE LAQUÉ EFFET MÉTAL  
LACKIERTE FRONT IN METALLOPTIK  
PUERTA LACADO EFECTO METAL  
СТВОРКА ЛАКИРОВАННАЯ С  
ЭФФЕКТОМ МЕТАЛЛА  
金属效果烤漆门板



SCAV 884  
Acciaio Scuro  
Dark Steel  
Acier Foncé  
Stahl Dunkel  
Acero Oscuro  
Сталь Темная  
深色不锈钢



SCAV 869  
Stained Aluminium



SCAV 804  
Stained Brass



SCAV 512  
Stained Copper



SCAV 868  
Stained Steel

## ANTE . DOORS . PORTES . FRONTEN . PUERTAS . СТВОРКИ . 门板

Spessore anta 2,2 cm . Door thickness 2.2 cm . Épaisseur porte 2,2 cm . Frontstärke 2,2 cm . Espesor puerta 2,2 cm . Толщина створки 2,2 см . 门板厚度2.2 cm

ANTA LAMINATO  
LAMINATE DOOR  
PORTE STATIFIÉ  
FRONT LAMINAT  
PUERTA LAMINADO  
СТВОРКА ИЗ ЛАМИНАТА  
层压板门板



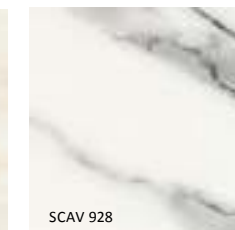
OPACA CON BORDO ABS  
Matt with ABS edging  
Mat avec chant ABS  
Matt mit ABS-Kante  
Mate con canto de ABS  
Матовая отделка, кромка из АБС  
哑光 ABS封边



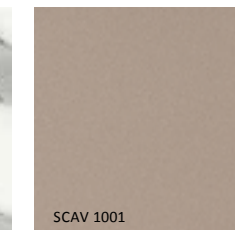
SCAV 926  
Pietra Grey  
Grey Stone  
Pierre Grey  
Stein Grey  
Piedra Grey  
Камень Grey  
灰色石



SCAV 927  
Calacatta



SCAV 928  
Statuario



SCAV 1001  
Urban Bronze



SCAV 1002  
Urban Gold

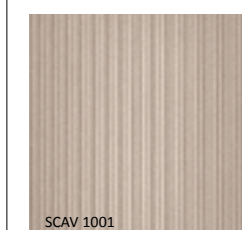


SCAV 1003  
Urban Steel

ANTA LAMINATO STRIPS  
STRIPS LAMINATE DOOR  
PORTE STATIFIÉ STRIPS  
FRONT LAMINAT STRIPS  
PUERTA LAMINADO STRIPS  
ЛАМИНИРОВАННАЯ СТВОРКА STRIPS  
STRIPS层压板门板



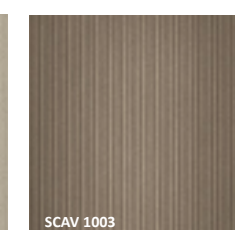
OPACA CON BORDO ABS  
Matt with ABS edging  
Mat avec chant ABS  
Matt mit ABS-Kante  
Mate con canto de ABS  
Матовая отделка, кромка из АБС  
哑光 ABS封边



SCAV 1001  
Urban Bronze\*



SCAV 1002  
Urban Gold\*



SCAV 1003  
Urban Steel\*

\* Finitura MOV . MOV finish. Finition MOV . Finish  
MOV . Acabado MOV . Отделка MOV . MOV饰面



# ANTE . DOORS . PORTES . FRONTEN . PUERTAS . СТВОРКИ . 门板

Spessore anta 2,2 cm . Door thickness 2.2 cm . Épaisseur porte 2,2 cm . Frontstärke 2,2 cm . Espesor puerta 2,2 cm . Толщина створки 2,2 см . 门板厚度2.2 cm

**ANTA VETRO CON SUPPORTO IN ALLUMINIO**  
**GLASS DOOR WITH ALUMINIUM SUPPORT**  
**PORTE EN VERRE AVEC SUPPORT EN ALUMINIUM**  
**GLASFRONT MIT ALUMINIUMHALTER**  
**PUERTA DE CRISTAL CON SOPORTE EN ALUMINIO**  
**СТВОРКА ИЗ СТЕКЛА С ОПОРОЙ ИЗ АЛЮМИНИЯ**  
**带铝制支撑的玻璃门板**



**PIANA OPACA**  
 Matt plain  
 Lisse mat  
 Glatt matt  
 Lisa mate  
 Плоская, Матовая  
 哑光桌面

**PIANA LUCIDA**  
 Glossy plain  
 Lisse brillant  
 Glatt hochglanz  
 Lisa brillo  
 Плоская, гляцевая  
 亮光桌面

**DOGATA VERTICALE**  
 Vertical slat  
 À cannelures verticales  
 Senkrecht gestreift  
 Con duelas verticales  
 Рифленая с вертикальной текстурой  
 带垂直板条

**DOGATA ORIZZONTALE**  
 Horizontal slat  
 À cannelures horizontales  
 Waagrecht gestreift  
 Con duelas horizontales  
 Рифленая с горизонтальной текстурой  
 带水平板条

**DISPONIBILITÀ COLORI SUPPORTI IN ALLUMINIO (DETTAGLI RETRO ANTA)**  
 Available Aluminium support colours (details of back of door)  
 . Coloris supports en Aluminium disponibles (détails arrière porte) . Verfügbarkeit der Farben aus Aluminium (detail frontrückseite) . Disponibilidad de colores para soportes en Aluminio (detalles parte posterior puerta) . Варианты цветов опор из алюминия (фрагменты обратной стороны створки) . 带铝制支撑的颜色可用性(门板背面细节)



**ANODIZZATO FINITURA ARGENTO**  
 Silver finish anodised  
 Anodisé finition Argent  
 Eloxiert finish silber  
 Anodizado acabado plata  
 Анодированная, отделка серебро  
 银色饰面阳极氧化



**VERNICIATO BIANCO**  
 Painted White  
 Peint Blanc  
 Weiß lackiert  
 Pintado blanco  
 Окрашенная в цвет белый  
 白色喷漆



**VERNICIATO GRIGIO FERRO**  
 Painted Iron Grey  
 Peint Gris Fer  
 Eisengrau lackiert  
 Pintado gris hierro  
 Окрашенная в цвет серый железный  
 铁灰色喷漆

● Opaco . Matt . Mat . Matt . Mate . Матовая . 哑光  
 ○ Lucido . Glossy . Brillant . Glänzend . Brillo . Глянцевая . 亮光



●● SCAV 028\_V  
 Bianco Prestige  
 Prestige White  
 Blanc Prestige  
 Eloxiert finish silber  
 Blanco Prestige  
 Белый Prestige  
 高贵白色

●● SCAV 041\_V  
 ●● SCAV 042\_V  
 Panna Porcellana  
 Porcelain Cream  
 Crème Porcelaine  
 Creme Porzellan  
 Crema Porcelana  
 Кремовый Фарфор  
 奶瓷色

●● SCAV 453\_V  
 Cipria  
 Powder Pink  
 Poudre  
 Puder  
 Polvos  
 Пудра  
 嫩粉色

●● SCAV 805\_V  
 Giallo Senape  
 Mustard Yellow  
 Jaune Moutarde  
 Senfgelb  
 Amarillo Mostaza  
 Желтый Горчичный  
 芥末黄

●● SCAV 301\_V  
 ●● SCAV 302\_V  
 Grigio Chiaro  
 Light Grey  
 Gris Clair  
 Hellgrau  
 Gris Claro  
 Светло-Серый  
 浅灰

●● SCAV 325\_V  
 Grigio Airone  
 Heron Grey  
 Gris Héron  
 Reihergrau  
 Gris Garza  
 Серая Цапля  
 苍鹭灰

●● SCAV 855\_V  
 Tortora  
 Dove Grey  
 Tourterelle  
 Taubengrau  
 Tórtola  
 Серо-коричневый  
 鸽灰

●● SCAV 856\_V  
 Visone  
 Mink  
 Vison  
 Nerz  
 Visón  
 Бежево-коричневый  
 貂色

●● SCAV 328\_V  
 Perlage

●● SCAV 327\_V  
 Pas Dosé

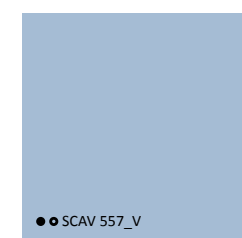
●● SCAV 899\_V  
 Grigio Matera  
 Matera Grey  
 Gris Matera  
 Materagrau  
 Gris Matera  
 Серый Matera  
 Matera灰

●● SCAV 326\_V  
 Cuvée

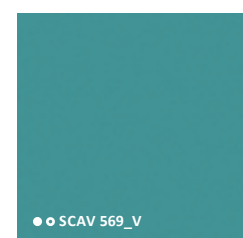
●● SCAV 375\_V  
 Grigio Titanio  
 Titanium Grey  
 Gris Titane  
 Titangrau  
 Gris Titanio  
 Серый Титановый  
 钛灰

●● SCAV 324\_V  
 Grigio Vulcano  
 Volcano Grey  
 Gris Volcan  
 Vulkangrau  
 Gris Volcán  
 Серый Вулканический  
 火山灰

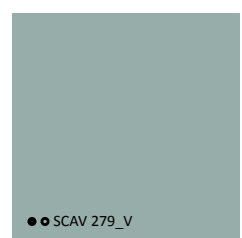
●● SCAV 374\_V  
 Grigio Ferro  
 Iron Grey  
 Gris Fer  
 Eisengrau  
 Gris Hierro  
 Серый Железный  
 铁灰



●● SCAV 557\_V  
 Azzurro Laguna  
 Blue Lagoon  
 Bleu Lagune  
 Lagunenblau  
 Celeste Laguna  
 Голубая Лагуна  
 湖蓝



●● SCAV 569\_V  
 Blu Agave  
 Agave Blue  
 Bleu Agave  
 Agaveblau  
 Azul Agave  
 Голубая Агава  
 龙舌兰蓝



●● SCAV 279\_V  
 Verde Aloe  
 Aloe Green  
 Vert Aloe  
 Aloegrün  
 Verde Aloe  
 Зеленый Алоэ  
 芦荟绿



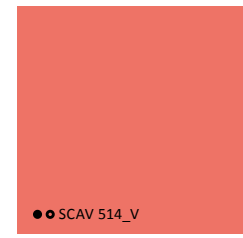
●● SCAV 570\_V  
 Verde Ottanio  
 Teal Green  
 Vert Octane  
 Oktangrün  
 Verde Azulado  
 Зелено-Синий  
 水鸭绿



●● SCAV 277\_V  
 Verde Minerale  
 Mineral Green  
 Vert Minéral  
 Mineralgrün  
 Verde Mineral  
 Зеленый Минерал  
 矿石绿



●● SCAV 568\_V  
 Blu Moon  
 Moon Blue  
 Bleu Moon  
 Bleu Moon  
 Moon Blau  
 Azul Moon  
 Синий Moon  
 月亮蓝



●● SCAV 514\_V  
 Rosso Corallo  
 Coral Red  
 Rouge Corail  
 Korallrot  
 Rojo Coral  
 Красный Коралловый  
 珊瑚红



●● SCAV 515\_V  
 Rosso Marocco  
 Morocco Red  
 Rouge Maroc  
 Marokkorot  
 Rojo Marruecos  
 Красный Марокканский  
 摩洛哥红



●● SCAV 406\_V  
 Ruggine  
 Rust  
 Rouille  
 Rost  
 Óxido  
 Ржавый  
 铁锈色



●● SCAV 505\_V  
 Rosso Rubino  
 Ruby Red  
 Rouge Rubis  
 Rubinrot  
 Rojo Rubí  
 Красный Рубин  
 宝石红



●● SCAV 424\_V  
 Nero Ardesia  
 Slate Black  
 Noir Ardoise  
 Schiefer  
 Negro Pizarra  
 Черный Сланец  
 板岩黑



## ANTE . DOORS . PORTES . FRONTEN . PUERTAS . СТВОРКИ . 门板

Spessore anta 2,2 cm . Door thickness 2.2 cm . Épaisseur porte 2,2 cm . Frontstärke 2,2 cm . Espesor puerta 2,2 cm . Толщина створки 2,2 см . 门板厚度2.2 cm

## ANTA DECORATIVO

DECORATIVE MELAMINE DOOR

PORTE REVÊTEMENT DÉCORATIF

EN MÉLAMINÉ

FRONT AUS MELAMINHARZ

PUERTA EN MELAMINA DECORATIVA

СТВОРКИ С ДЕКОРАТИВНОЙ

ОБЛИЦОВКОЙ

三聚氰胺饰面门板



OPACA CON BORDO ABS  
Matt with ABS edging  
Mat avec chant ABS  
Matt mit ABS-Kante  
Mate con canto de ABS  
Матовая отделка, кромка из ABS  
哑光 ABS封边



SCAV 021\*

Bianco Puro  
Pure White  
Blanc Pur  
Reinweiß  
Blanco Puro  
Белый Чистый  
纯白色



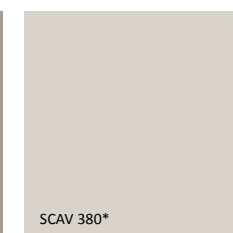
SCAV 321

Grigio Terra  
Earth Grey  
Gris Terre  
Gru Erde  
Gris Tierra  
Серый Земля  
大地灰



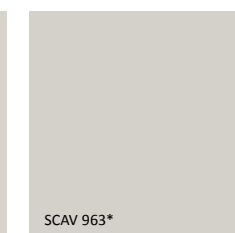
SCAV 322

Grigio Selce  
Flint Grey  
Gris Silex  
Flintgrau  
Gris Adoquin  
Серый Кремневый  
火石灰



SCAV 380\*

Grigio Gabbiano  
Seagull Grey  
Gris Mouette  
Mövingrau  
Gris Gaviotta  
Серый Чайка  
海鸥灰



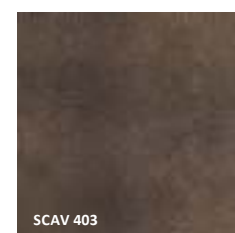
SCAV 963\*

Grigio Velo  
Veil Grey  
Gris Voile  
Velo Grau  
Gris Velo  
Серый Вуаль  
纱灰色



SCAV 964

Grigio Seppia  
Sepia Grey  
Gris Sépia  
Dunkelgrau  
Gris Sepia  
Серый Сепия  
乌贼灰



SCAV 403

Oxide Bronze  
氧化青铜



SCAV 863

Azimut



SCAV 864

Vertigo



SCAV 878

Concrete Jersey  
Jersey混凝土色



SCAV 879

Concrete Brooklyn  
Brooklyn混凝土色



SCAV 880

Concrete Harlem  
Harlem混凝土色



SCAV 881

Oxide Steel  
氧化铜色



SCAV 966

Wall Matter



SCAV 967

Gate Matter



SCAV 968

Home Matter



SCAV 969

Key Matter



SCAV 987

Shadow



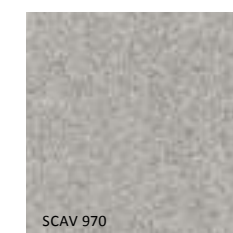
SCAV 988

Cloud



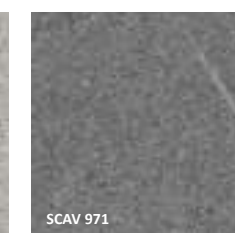
SCAV 989

Mist



SCAV 970

Pietra Salina  
Salina Stone  
Pierre Salina  
Stein Salina  
Piedra Salina  
Камень Салина  
Salina石色



SCAV 971

Pietra Linosa  
Linosa Stone  
Pierre Linosa  
Stein Linosa  
Piedra Linosa  
Камень Линоза  
Linosa石色



SCAV 973

Pietra Abyss  
Abyss Stone  
Pierre Abyss  
Stein Abyss  
Piedra Abyss  
Камень Abyss  
Abyss石色



SCAV 974

Pietra Solar  
Solar Stone  
Pierre Solar  
Stein Solar  
Piedra Solar  
Камень Solar  
Solar石色



SCV 980

Pietra Venus  
Venus Stone  
Pierre Venus  
Stein Venus  
Piedra Venus  
Камень Venus  
Venus石色



SCAV 790

Rovere Season  
Season Oak  
Chêne Season  
Eiche Season  
Roble Season  
Дуб Season  
Season橡木



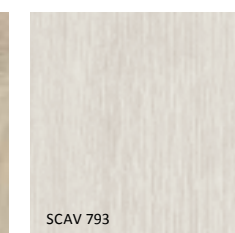
SCAV 791

Rovere Along  
Along Oak  
Chêne Along  
Eiche Along  
Roble Along  
Дуб Along  
Along橡木



SCAV 792

Rovere Bright  
Bright Oak  
Chêne Bright  
Eiche Bright  
Roble Bright  
Дуб Bright  
Bright橡木



SCAV 793

Rovere Fade  
Fade Oak  
Chêne Fade  
Eiche Fade  
Roble Fade  
Дуб Fade  
Fade橡木



SCAV 794

Rovere Actual  
Actual Oak  
Chêne Actual  
Eiche Actual  
Roble Actual  
Дуб Actual  
Actual橡木



SCAV 795

Rovere Voyage  
Voyage Oak  
Chêne Voyage  
Eiche Voyage  
Roble Voyage  
Дуб Voyage  
Voyage橡木



SCAV 922

Rovere Landscape  
Landscape Oak  
Chêne Landscape  
Eiche Landscape  
Roble Landscape  
Дуб Landscape  
Landscape橡木



SCAV 923

Noce Steady  
Steady Walnut  
Noyer Steady  
Nussbaum Steady  
Nogal Steady  
Орех Steady  
Steady胡桃木



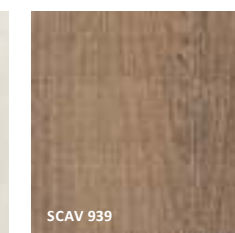
SCAV 924

Noce Stage  
Stage Walnut  
Noyer Stage  
Nussbaum Stage  
Nogal Stage  
Орех Stage  
Stage胡桃木



SCAV 925

Noce Fair  
Fair Walnut  
Noyer Fair  
Nussbaum Fair  
Nogal Fair  
Орех Fair  
Fair胡桃木



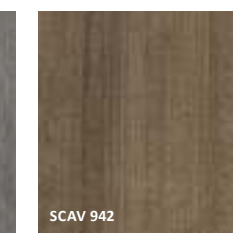
SCAV 939

Rovere Laguna  
Laguna Oak  
Chêne Lagune  
Eiche Laguna  
Roble Laguna  
Дуб Laguna  
Laguna橡木



SCAV 940

Rovere Lavagna  
Slate Oak  
Chêne Ardoise  
Eiche Lavagna  
Roble Lavagna  
Дуб Lavagna  
Slate橡木



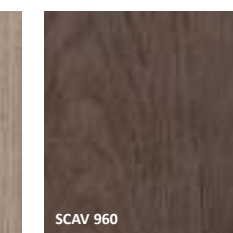
SCAV 942

Noce Garden  
Garden Walnut  
Noyer Garden  
Nussbaum Garden  
Nogal Garden  
Орех Garden  
Garden胡桃木



SCAV 943

Rovere Gessato  
Pinstripe Oak  
Chêne Rayé  
Eiche gestreift  
Roble Rayado  
Дуб Известковый  
细条纹橡木



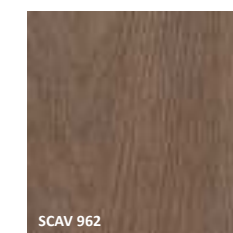
SCAV 960

Rovere Gessato Castano  
Chestnut Pinstripe Oak  
Chêne Rayé Châtain  
Eiche gestreift Kastanie  
Roble Rayado Castaño  
Дуб Изв.Каштановый  
栗色细条纹橡木



SCAV 961

Rovere Gessato Bruno  
Brown Pinstripe Oak  
Chêne Rayé Brun  
Eiche gestreift Braun  
Roble Rayado Negro  
Дуб Изв.Тем.кор.  
褐色细条纹橡木



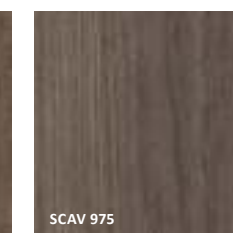
SCAV 962

Rovere Gessato Blond  
Blond Pinstripe Oak  
Chêne Rayé Blond  
Eiche gestreift Blond  
Roble Rayado Rubio  
Дуб Изв.Светлый  
金黄色细条纹橡木



SCAV 965

Rovere Cortina  
Cortina Oak  
Chêne Cortina  
Eiche Cortina  
Roble Cortina  
Дуб Cortina  
Cortina橡木



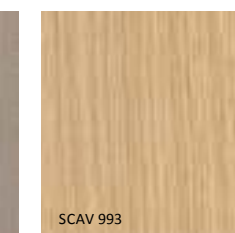
SCAV 975

Noce Arabica  
Arabica Walnut  
Noyer Arabica  
Nussbaum Arabica  
Nogal Arabica  
Орех Arabica  
Arabica胡桃木



SCAV 976

Noce Banca  
Banca Walnut  
Noyer Banca  
Nussbaum Banca  
Nogal Banca  
Орех Banca  
Banca胡桃木



SCAV 993

Rovere Gold  
Gold Oak  
Chêne Gold  
Eiche Gold  
Roble Gold  
Дуб Gold  
Gold橡木



SCAV 994

Oriental



SCAV 995

Oriental Light

\* OPACA BORDO LASER  
MATT WITH LASER EDGING . MAT CHANT AU  
LASER . MATT-FINISH LASERGESCHN KANTE .  
МАТЕ САНТО А ЛАСЕР . МАТОВАЯ, КРОМКА С  
ЛАЗЕРНОЙ ОБРАБОТКОЙ . 哑光雷射封边



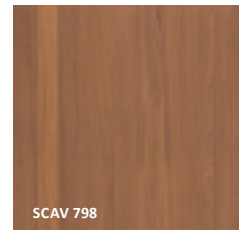
## ANTE . DOORS . PORTES . FRONTEN . PUERTAS . СТВОРКИ . 门板

Spessore anta 2,2 cm . Door thickness 2.2 cm . Épaisseur porte 2,2 cm . Frontstärke 2,2 cm . Espesor puerta 2,2 cm . Толщина створки 2,2 см . 门板厚度2.2 cm

ANTA IMPIALLACCIATA  
VENEERED DOOR  
PORTE PLAQUÉ  
FURNIERTE FRONT  
PUERTA ENCHARADA  
ШПОНИРОВАННАЯ СТВОРКА  
实木贴皮门板

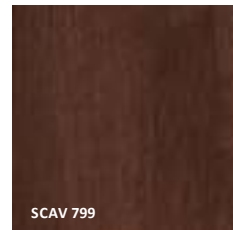


PIANA  
Plain  
Lisse  
Glatt  
Lisa  
Плоская  
平板



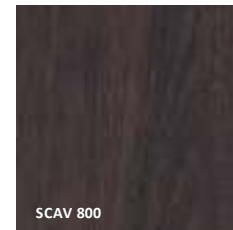
SCAV 798

Noce Tussah  
Tussah Walnut  
Noyer Tussah  
Nussbaum Tussah  
Nogal Tussah  
Орех Tussah  
Tussah胡桃木



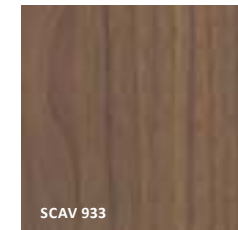
SCAV 799

Noce Ulster  
Ulster Walnut  
Noyer Ulster  
Nussbaum Ulster  
Nogal Ulster  
Орех Ulster  
Ulster胡桃木



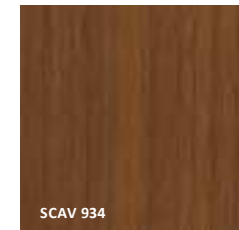
SCAV 800

Noce Saxony  
Saxony Walnut  
Noyer Saxony  
Nussbaum Saxony  
Nogal Saxony  
Орех Saxony  
Saxony胡桃木



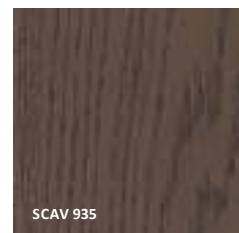
SCAV 933

Noce Royal  
Royal Walnut  
Noyer Royal  
Nussbaum Royal  
Nogal Royal  
Орех Royal  
皇家胡桃木



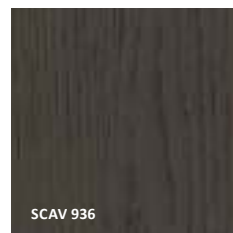
SCAV 934

Noce Sunset  
Sunset Walnut  
Noyer Sunset  
Nussbaum Sunset  
Nogal Sunset  
Орех Sunset  
日落胡桃木



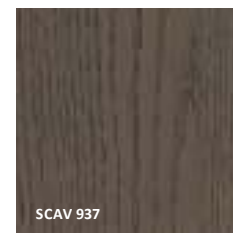
SCAV 935

Rovere Caffè  
Coffee Oak  
Chêne Café  
Eiche Kaffee  
Roble Café  
Дуб Кофейный  
咖啡橡木



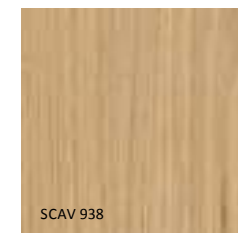
SCAV 936

Rovere Carbone  
Coal Oak  
Chêne Charbon  
Eiche Carbona  
Roble Carbón  
Дуб Угольный  
煤色橡木



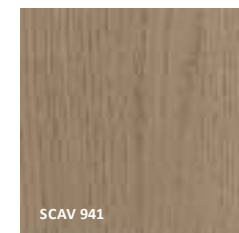
SCAV 937

Rovere Grafite  
Graphite Oak  
Chêne Graphite  
Eiche Graphit  
Roble Grafito  
Дуб Графитовый  
石墨色橡木



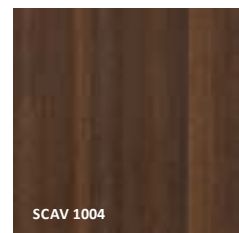
SCAV 938

Rovere Grano  
Wheat Oak  
Chêne Blé  
Eiche Korn  
Roble Grano  
Дуб Пшеничный  
麦色橡木



SCAV 941

Rovere Dune  
Dune Oak  
Chêne Dune  
Eiche Dune  
Roble Duna  
Дуб Дюна  
沙丘色橡木



SCAV 1004

Eucalipto  
Eucalyptus  
Eucalyptus  
Eucalyptus  
Eucalipto  
Эвкалипт  
桉木

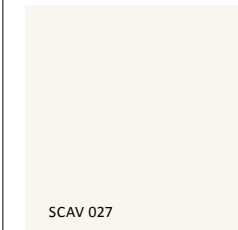
## ANTE . DOORS . PORTES . FRONTEN . PUERTAS . СТВОРКИ . 门板

Spessore anta 2,2 cm . Door thickness 2.2 cm . Épaisseur porte 2,2 cm . Frontstärke 2,2 cm . Espesor puerta 2,2 cm . Толщина створки 2,2 см . 门板厚度2.2 cm

ANTA FENIX NTM®  
FENIX NTM® DOOR  
PORTE FENIX NTM®  
FRONT FENIX NTM®  
PUERTA FENIX NTM®  
СТВОРКА FENIX NTM®  
FENIX NTM®门板

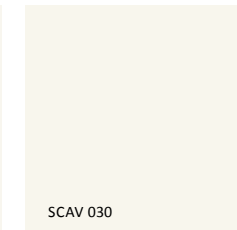


OPACA CON BORDO LASER  
Matt with laser edging  
Mat chart au laser  
Matt-finish Lasergeschn Kante  
Mate con canto a láser  
Матовая, кромка с лазерной обработкой  
哑光激光封边



SCAV 027

Bianco Malè  
Malè White  
Blanc Malé  
Weiß Malé  
Blanco Malé  
Белый Malé  
Malé白



SCAV 030

Bianco Kos  
Kos White  
Blanc Kos  
Weiß Kos  
Blanco Kos  
Белый Kos  
Kos白



SCAV 278

Verde Comodoro  
Comodoro Green  
Vert Comodoro  
Comodoro Grün  
Verde Comodoro  
Зеленый Comodoro  
Comodoro绿



SCAV 398

Castoro Ottawa  
Ottawa Beaver  
Castor Ottawa  
Biber Ottawa  
Castor Ottawa  
Темно-коричневый Ottawa  
Ottawa海狸色



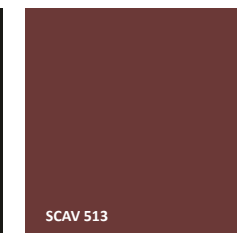
SCAV 404

Cacao Orinoco  
Orinoco Cocoa  
Cacao Orénoque  
Orinoco Kakao  
Cacao Orinoco  
Какао Orinoco  
Orinoco可可色



SCAV 426

Nero Ingo  
Ingo Black  
Noir Ingo  
Schwarz Ingo  
Negro Ingo  
Черный Ingo  
Ingo黑



SCAV 513

Rosso Jaipur  
Jaipur Red  
Rouge Jaipur  
Jaipur Rot  
Rojo Jaipur  
Красный Jaipur  
Jaipur红



SCAV 567

Blu Fes  
Fez Blue  
Bleu Fès  
Fes Blau  
Azul Fes  
Синий Fes  
Fes蓝



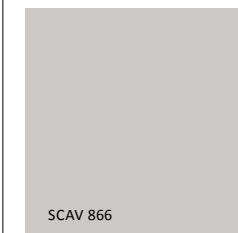
SCAV 861

Grigio Londra  
London Grey  
Gris Londres  
London Grau  
Gris Londres  
Серый Лондон  
伦敦灰



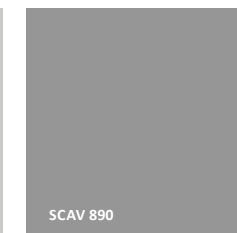
SCAV 865

Grigio Bromo  
Bromine Grey  
Gris Brome  
Brom-Grau  
Gris Bromo  
Серый Бром  
溴灰



SCAV 866

Grigio Efeso  
Ephesus Grey  
Gris Ephesus  
Ephesus Grau  
Gris Efeso  
Серый Эфес  
Ephesus灰



SCAV 890

Grigio Antrim  
Antrim grey  
Gris Antrim  
Antrim Grau  
Gris Antrim  
Серый Antrim  
Antrim灰



## ANTE . DOORS . PORTES . FRONTEN . PUERTAS . СТВОРКИ . 门板

Spessore anta 2,2 cm . Door thickness 2,2 cm . Épaisseur porte 2,2 cm . Frontstärke 2,2 cm . Espesor puerta 2,2 cm . Толщина створки 2,2 см . 门板厚度2.2 cm

### ANTA TELAIO ALLUMINIO RETE METALLICA

ALUMINIUM FRAME DOOR  
WITH WIRE MESH

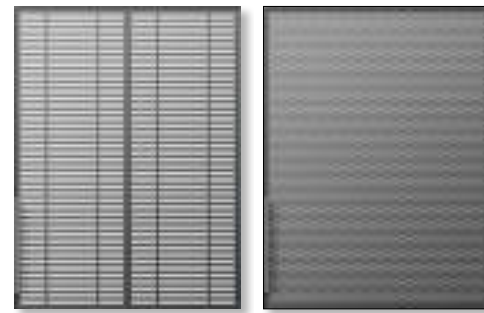
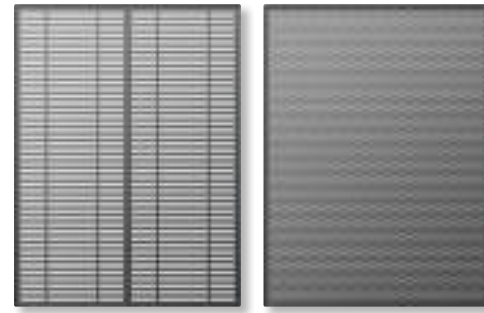
PORTE AVEC CADRE EN ALUMINIUM  
ET GRILLAGE MÉTALLIQUE

RAHMENFRONT AUS ALUMINIUM  
MIT METALLGITTER

PUERTA CON BASTIDOR ALUMINIO  
MALLA METÁLICA

СТВОРКА С РАМОЙ ИЗ АЛЮМИНИЯ  
С МЕТАЛЛИЧЕСКОЙ СЕТКОЙ

金属网铝框架门板



LINEAR

ROUND

ANTA CON MANIGLIA INTEGRATA  
DOOR WITH BUILT-IN HANDLE . PORTE AVEC POIGNÉE  
INTÉGRÉE . FRONT MIT INTEGRIERTEM GRIFF .  
PUERTA CON TIRADOR INTEGRADO . СТВОРКА С  
ИНТЕГРИРОВАННОЙ РУЧКОЙ . 带嵌入式把手的门板

### ANTA TELAIO ALLUMINIO FINITURA ACCIAIO SCURO CON VETRO

DARK STEEL FINISH ALUMINIUM  
FRAME DOOR WITH GLASS

PORTE EN VERRE AVEC CADRE  
ALUMINIUM FINITION ACIER FONCÉ

RAHMENFRONT AUS ALUMINIUM  
IM FINISH STAHL DUNKEL MIT GLAS

PUERTA CON BASTIDOR ALUMINIO  
ACABADO ACERO OSCURO CON  
CRISTAL

СТВОРКА С РАМОЙ ИЗ АЛЮМИНИЯ  
С ОТДЕЛКОЙ СТАЛЬ ТЕМНАЯ СО  
СТЕКЛОМ

深色钢饰面铝框架配玻璃门板



VETRO STOPSOL CHIARO  
CLEAR STOPSOL GLASS  
VERRE STOPSOL CLAIR  
STOPSOL-GAS HELL  
CRISTAL STOPSOL CLARO  
СВЕТЛОЕ СТЕКЛО STOPSOL  
浅色STOPSOL玻璃门板

VETRO FUMÉ  
SMOKED GLASS  
VERRE FUMÉ  
FUMÉ-GLAS  
CRISTAL AHUMADO  
ДЫМЧАТОЕ СТЕКЛО  
烟熏色玻璃门板

ANTA CON MANIGLIA INTEGRATA  
DOOR WITH BUILT-IN HANDLE . PORTE AVEC POIGNÉE  
INTÉGRÉE . FRONT MIT INTEGRIERTEM GRIFF .  
PUERTA CON TIRADOR INTEGRADO . СТВОРКА С  
ИНТЕГРИРОВАННОЙ РУЧКОЙ . 带嵌入式把手的门板

## GOLA ROUND . ROUND RECESSED GRIP PROFILE . GORGE ROUND . GRIFFRILLE ROUND . GOLA ROUND . ПАЗ ROUND . ROUND把手槽



GOLA ORIZZONTALE ROUND  
HORIZONTAL ROUND RECESSED GRIP PROFILE  
GORGE HORIZONTALE ROUND  
HORIZONTALE GRIFFRILLE ROUND  
GOLA HORIZONTAL ROUND  
ГОРИЗОНТАЛЬНЫЙ ПАЗ ROUND  
ROUND水平把手槽



GOLA VERTICALE ROUND  
VERTICAL ROUND RECESSED GRIP PROFILE  
GORGE VERTICALE ROUND  
SENKRECHTE GRIFFRILLE ROUND  
GOLA VERTICAL ROUND  
ВЕРТИКАЛЬНЫЙ ПАЗ ROUND  
ROUND垂直把手槽



GOLA IN ALLUMINIO VERNICIATO BIANCO  
WHITE PAINTED ALUMINIUM RECESSED GRIP  
PROFILE.  
GORGE EN ALUMINIUM PEINT BLANC.  
GRIFFRILLE AUS WEISS LACKIERTEM ALUMINIUM.  
GOLA EN ALUMINIO PINTADO BLANCO.  
ПАЗ ИЗ АЛЮМИНИЯ, ОКРАШЕННОГО  
В ЦВЕТ БЕЛЫЙ.  
白色喷漆铝把手槽



GOLA IN ALLUMINIO VERNICIATO BRONZO  
BRONZE PAINTED ALUMINIUM RECESSED GRIP  
PROFILE.  
GORGE EN ALUMINIUM PEINT BRONZE.  
GRIFFRILLE AUS ELOXIERTEM ALUMINIUM IM  
BRONZEFINISH.  
GOLA EN ALUMINIO PINTADO BRONZE.  
ПАЗ ИЗ АЛЮМИНИЯ, ОКРАШЕННОГО  
В ЦВЕТ БРОНЗА.  
青铜色喷漆铝把手槽



GOLA IN ALLUMINIO VERNICIATO OTTONE  
BRASS PAINTED ALUMINIUM RECESSED GRIP  
PROFILE.  
GORGE EN ALUMINIUM PEINT LAITON.  
GRIFFRILLE AUS IN DER FARBE MESSING  
LACKIERTEM ALUMINIUM.  
GOLA EN ALUMINIO PINTADO LATÓN.  
ПАЗ ИЗ АЛЮМИНИЯ, ОКРАШЕННОГО  
В ЦВЕТ ЛАТУНЬ.  
黄铜色喷漆铝把手槽



GOLA IN ALLUMINIO VERNICIATO TITANIO  
TITANIUM PAINTED ALUMINIUM RECESSED GRIP  
PROFILE.  
GORGE EN ALUMINIUM PEINT TITANE  
GRIFFRILLE AUS IN TITANERZ LACKIERTEM  
ALUMINIUM.  
GOLA EN ALUMINIO PINTADO TITANIO.  
ПАЗ ИЗ АЛЮМИНИЯ, ОКРАШЕННОГО В ЦВЕТ  
ТИТАН.  
钛色喷漆铝把手槽



GOLA IN ALLUMINIO ANODIZZATO  
FINITURA ARGENTO  
SILVER FINISH ANODISED ALUMINIUM RECESSED  
GRIP PROFILE.  
GORGE EN ALUMINIUM ANODISÉ  
FINITION ARGENT.  
GRIFFRILLE AUS ELOXIERTEM ALUMINIUM IM  
SILBERFINISH.  
GOLA EN ALUMINIO ANODIZADO  
ACABADO PLATA.  
ПАЗ ИЗ АНОДИРОВАННОГО АЛЮМИНИЯ С  
ОТДЕЛКОЙ СЕРЕБРО.  
银色饰面阳极氧化铝把手槽



GOLA IN ALLUMINIO ANODIZZATO NERO OPACO  
MATT BLACK ANODISED ALUMINIUM RECESSED  
GRIP PROFILE.  
GORGE EN ALUMINIUM ANODISÉ NOIR MAT.  
GRIFFRILLE AUS ELOXIERTEM ALUMINIUM IN  
MATTEM SCHWARZ.  
GOLA EN ALUMINIO ANODIZADO NEGRO MATE.  
ПАЗ ИЗ АНОДИРОВАННОГО АЛЮМИНИЯ ЦВЕТА  
ЧЕРНЫЙ МАТОВЫЙ.  
哑光黑色阳极氧化铝把手槽



GOLA IN ALLUMINIO LACCATO LUCIDO O OPACO  
NEI COLORI LACCATI  
GLOSSY OR MATT LACQUERED ALUMINIUM  
RECESSED GRIP PROFILE IN THE LACQUERED  
COLOURS.  
GORGE EN ALUMINIUM LAQUÉ BRILLANT OU  
MAT DANS LES COLORIS LAQUÉ.  
GRIFFRILLE AUS IN LACKFARBEN MATT ODER  
HOCHGLANZ LACKIERTEM ALUMINIUM.  
GOLA EN ALUMINIO LACADO BRILLO O MATE EN  
LOS COLORES LACADOS.  
ПАЗ ИЗ АЛЮМИНИЯ С ЛАКИРОВАННОЙ  
ГЛЯНЦЕВОЙ ИЛИ МАТОВОЙ ОТДЕЛКОЙ В  
ЦВЕТАХ ЛАКИРОВАННЫХ ОТДЕЛОК.  
采用烤漆颜色的亮光或哑光喷漆铝把手槽



## GOLA FLAT . FLAT RECESSED GRIP PROFILE . GORGE FLAT . GRIFFRILLE FLAT . GOLA FLAT . ПАЗ FLAT . FLAT把手槽



**GOLA ORIZZONTALE FLAT**  
HORIZONTAL FLAT RECESSED GRIP PROFILE  
GORGE HORIZONTALE FLAT  
HORIZONTALE GRIFFRILLE FLAT  
GOLA HORIZONTAL FLAT  
ГОРИЗОНТАЛЬНЫЙ ПАЗ FLAT  
FLAT 水平把手槽



**GOLA VERTICALE FLAT**  
VERTICAL FLAT RECESSED GRIP PROFILE  
GORGE VERTICALE FLAT  
SENKRECHTE GRIFFRILLE FLAT  
GOLA VERTICAL FLAT  
ВЕРТИКАЛЬНЫЙ ПАЗ FLAT  
FLAT 垂直把手槽



**GOLA IN ALLUMINIO VERNICIATO BIANCO**  
WHITE PAINTED ALUMINIUM RECESSED GRIP PROFILE  
GORGE EN ALUMINIUM PEINT BLANC  
GRIFFRILLE AUS WEISS LACKIERTEM ALUMINIUM  
GOLA EN ALUMINIO PINTADO BLANCO  
ПАЗ ИЗ АЛЮМИНИЯ, ОКРАШЕННОГО В ЦВЕТ БЕЛЫЙ  
白色喷漆铝把手槽



**GOLA IN ALLUMINIO VERNICIATO BRONZO**  
BRONZE PAINTED ALUMINIUM RECESSED GRIP PROFILE  
GORGE EN ALUMINIUM PEINT BRONZE  
GRIFFRILLE AUS ELOXIERTEM ALUMINIUM IM BRONZEFINISH  
GOLA EN ALUMINIO PINTADO BRONZE  
ПАЗ ИЗ АЛЮМИНИЯ, ОКРАШЕННОГО В ЦВЕТ БРОНЗА  
青铜色喷漆铝把手槽



**GOLA IN ALLUMINIO VERNICIATO OTTONE**  
BRASS PAINTED ALUMINIUM RECESSED GRIP PROFILE  
GORGE EN ALUMINIUM PEINT LAITON  
GRIFFRILLE AUS IN DER FARBE MESSING LACKIERTEM ALUMINIUM  
GOLA EN ALUMINIO PINTADO LATÓN  
ПАЗ ИЗ АЛЮМИНИЯ, ОКРАШЕННОГО В ЦВЕТ ЛАТУНЬ  
黄铜色喷漆铝把手槽



**GOLA IN ALLUMINIO VERNICIATO TITANIO**  
TITANIUM PAINTED ALUMINIUM RECESSED GRIP PROFILE.  
GORGE EN ALUMINIUM PEINT TITANE  
GRIFFRILLE AUS IN TITANERZ LACKIERTEM ALUMINIUM.  
GOLA DE ALUMINIO PINTADO TITANIO.  
ПАЗ ИЗ АЛЮМИНИЯ, ОКРАШЕННОГО В ЦВЕТ ТИТАН.  
钛色喷漆铝把手槽.



**GOLA IN ALLUMINIO ANODIZZATO**  
FINITURA ARGENTO  
SILVER FINISH ANODISED ALUMINIUM RECESSED GRIP PROFILE  
GORGE EN ALUMINIUM ANODISÉ FINITION ARGENT  
GRIFFRILLE AUS ELOXIERTEM ALUMINIUM IM SILBERFINISH  
GOLA EN ALUMINIO ANODIZADO ACABADO PLATA  
ПАЗ ИЗ АНОДИРОВАННОГО АЛЮМИНИЯ С ОТДЕЛКОЙ СЕРЕБРО  
银色阳极氧化铝把手槽



**GOLA IN ALLUMINIO ANODIZZATO NERO OPACO**  
MATT BLACK ANODISED ALUMINIUM RECESSED GRIP PROFILE  
GORGE EN ALUMINIUM ANODISÉ NOIR MAT  
GRIFFRILLE AUS ELOXIERTEM ALUMINIUM IM MATTEM SCHWARZ  
GOLA EN ALUMINIO ANODIZADO NEGRO MATE  
ПАЗ ИЗ АНОДИРОВАННОГО АЛЮМИНИЯ ЦВЕТА ЧЕРНЫЙ МАТОВЫЙ  
哑光黑色阳极氧化铝把手槽



**GOLA IN ALLUMINIO LACCATO LUCIDO O OPACO**  
NEI COLORI LACCATI  
GLOSSY OR MATT LACQUERED ALUMINIUM RECESSED GRIP PROFILE IN THE LACQUERED COLOURS  
GORGE EN ALUMINIUM LAQUÉ BRILLANT OU MAT DANS LES COLORIS LAQUÉ  
GRIFFRILLE AUS IN LACKFARBEN MATT ODER HOCHGLANZ LACKIERTEM ALUMINIUM  
GOLA EN ALUMINIO LACADO BRILLO O MATE EN LOS COLORES LACADOS  
ПАЗ ИЗ АЛЮМИНИЯ С ЛАКИРОВАННОЙ ГЛЯНЦЕВОЙ ИЛИ МАТОВОЙ ОТДЕЛКОЙ В ЦВЕТАХ ЛАКИРОВАННЫХ ОТДЕЛОК  
与烤漆同色的亮光或哑光喷漆铝把手槽

**MODULARITÀ**  
MODULARITY  
MODULARITÉ  
MODULBAUWEISE  
MODULARIDAD  
МОДУЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ  
模块

## ZOCCOLI . PLINTHS . SOCLES . SOCKEL . ZÓCALOS . ЦОКОЛИ . 踢脚线



**ZOCCOLO H.10 CM ALLUMINIO FINITURA ACCIAIO - ZOCCOLO H.7 CM ARGENTO FINITURA SATINATA - ZOCCOLO H.7/10 CM DISPONIBILE IN FINITURA OPACO**  
NEI COLORI: BIANCO, NERO, BRONZO, GRIGIO FERRO, GRIGIO GABBIANO, OTTONE, TITANIO O LACCATO LUCIDO E OPACO NEI COLORI DELL'ANTA  
H.10 CM STEEL FINISH ALUMINIUM PLINTH - H.7 CM SATIN FINISH SILVER PLINTH - H.7/10 CM PLINTH AVAILABLE IN MATT FINISH IN THE FOLLOWING COLOURS: BLACK, WHITE, BRONZE, IRON GREY, SEAGULL GREY, BRASS, TITANIUM OR GLOSSY AND MATT LACQUERED IN THE DOOR COLOURS . SOCLE H.10 CM ALUMINIUM FINITION ACIER - SOCLE H.7 CM ARGENT FINITION SATINÉE - SOCLE H.7/10 CM DISPONIBILE EN FINITION MATE DANS LES COLORIS : BLANC, NOIR, BRONZE, GRIS FER, GRIS MOUETTE, LAITON, TITANE OU LAQUÉ BRILLANT ET MAT DANS LES COLORIS DE LA PORTE . SOCKEL H. 10 CM AUS ALUMINIUM IM FINISH STAHL - SOCKEL H. 7 CM SILBER IM FINISH SATINIERT - SOCKEL H. 7/10 CM IM MATTEN FINISH IN DEN FARBEN: WEISS, SCHWARZ, BRONZE, EISENGRAU, MÖWENGRAU, MESSING, TITANERZ ODER IN FRONTFARBEN HOCHGLANZ- UND MATTLACKIERT . ZÓCALO H.10 CM ALUMINIO ACABADO ACERO - ZÓCALO H.7 CM PLATA ACABADO SATINADO - ZÓCALO H.7/10 CM DISPONIBILE EN ACABADO MATE EN LOS COLORES: BLANCO, NEGRO, BRONCE, GRIS HIERRO, GRIS GAVIOTA, LATÓN, TITANIO O LACADO BRILLO Y MATE EN LOS COLORES DE LA PUERTA . ЦОКОЛЬ В.10 СМ С АЛЮМИНИЕВОЙ ОТДЕЛКОЙ СТАЛЬ - ЦОКОЛЬ В.7 СМ СЕРЕБРО С САТИНИРОВАННОЙ ОТДЕЛКОЙ - ЦОКОЛЬ В.7/10 СМ С МАТОВОЙ ОТДЕЛКОЙ В СЛЕДУЮЩИХ ЦВЕТАХ: БЕЛЫЙ, ЧЕРНЫЙ, БРОНЗА, СЕРЫЙ ЖЕЛЕЗНЫЙ, СЕРАЯ ЧАЙКА, ЛАТУНЬ, ТИТАН ИЛИ С ГЛЯНЦЕВОЙ И МАТОВОЙ ЛАКИРОВАННОЙ ОТДЕЛКОЙ В ЦВЕТАХ СТВОРКИ . 高10CM钢饰面铝制踢脚线 - 高7CM饰面饰面银色踢脚线 - 高7/10CM踢脚线采用提供多种颜色的哑光饰面: 白色、黑色、青铜色、铁灰色、海鸥灰、黄铜色、钛色或与门板同色的亮光和哑光烤漆

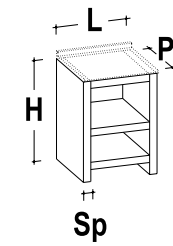






# CUCINA . KITCHEN . CUISINE . KÜCHE . COCINA . КУХНИ . 厨房

Modularità . Modularity . Modularité . Modulbauweise . Modularidad . Модульные элементы . 模块



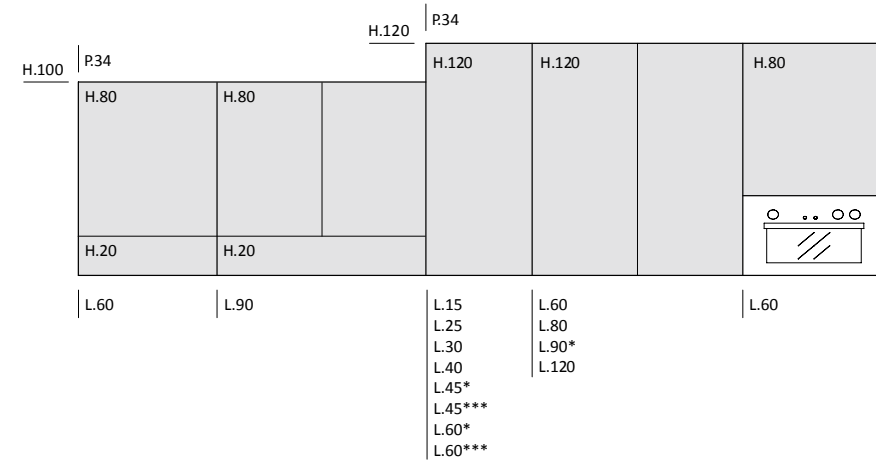
**Note . Notes . Notes . Anmerkungen . Notas . Примечания . 注释**  
 H Altezza . Height . Hauteur . Höhe . Altura . Высота . 高度  
 L Larghezza . Width . Largeur . Breite . Ancho . Ширина . 宽度  
 P Profondità . Depth . Profondeur . Tiefe . Profundidad . Глубина . 深度  
 Sp Spessore . Thickness . Épaisseur . Stärke . Espesor . Толщина . 厚度

**N.B. . NB. . NB. . NOTA . ПРИМ. . 注释:**  
 La profondità e l'altezza indicate sono riferite al fianco dell'elemento  
 The depth and height specified refer to the side panel of the element  
 La profondeur et la hauteur indiquées se réfèrent au côté de l'élément  
 Die Angaben zu Tiefe und Höhe beziehen sich auf das Seitenpanel des Elements  
 La profundidad y la altura indicadas se refieren al costado del elemento  
 Указанная высота и глубина относятся к боковой панели элемента  
 标示的深度和高度为侧板的深度和高度

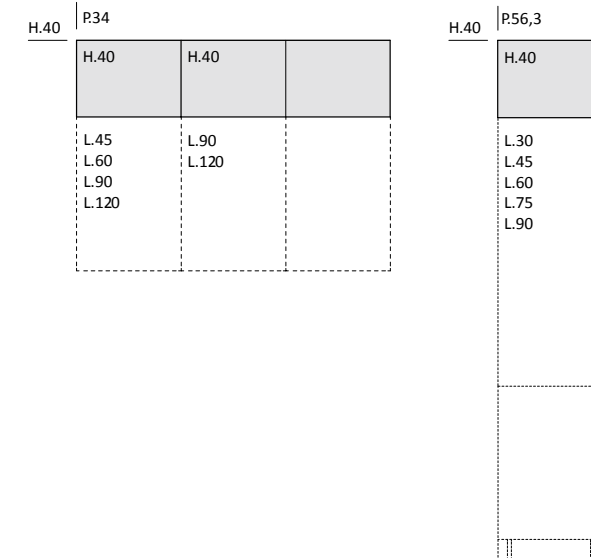
- \* Disponibile anche con anta vetro
- \*\* Inseribili anche sospesi
- \*\*\* Disponibile anche con profondità 43 cm
- \* Also available with glass door
- \*\* Can also be wall-mounted
- \*\*\* Also available with D. 43 cm
- \* Également disponible avec porte en verre
- \*\* Peuvent également être intégrés suspendus
- \*\*\* Également disponible avec profondeur 43 cm
- \* Auch verfügbar mit Glasfront
- \*\* With under base unit frame
- \*\*\* Auch verfügbar mit Tiefe 43 cm
- \* Disponible también con puerta de cristal
- \*\* También pueden instalarse suspendidos
- \*\*\* Disponible también con profundidad 43 cm
- \* Возможен вариант исполнения со стеклянной створкой
- \*\* Устанавливаются также в подвешенном варианте
- \*\*\* Возможен вариант исполнения с глубиной 43 см
- \* 也可用玻璃门板
- \*\* 可悬挂式安装
- \*\*\* 另可选深度43cm

① **Disponibile anche con inserto vetro cassetto/cestello**  
 Also available with glass drawer/basket insert  
 Également disponible avec insert en verre tiroir/panier  
 Auch mit Glaseinsatz für Schublade/Korb erhältlich  
 Disponible también con aplicación de cristal cajón/cesto  
 Выполняется также со стеклянной вставкой для ящика/корзины  
 也提供带有玻璃组件的抽屉/拉篮

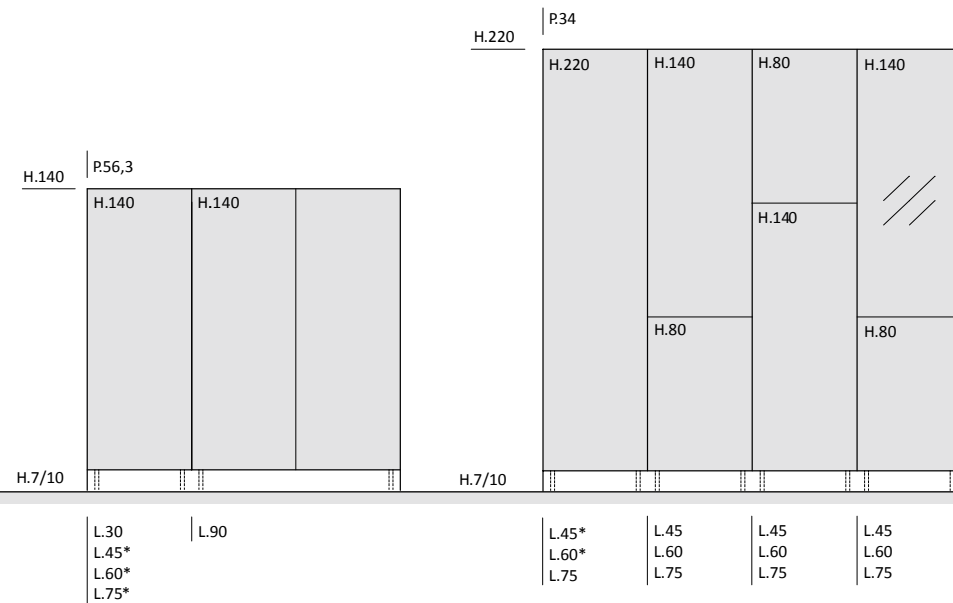
PENSILI - SCOLAPIATTI - CAPPE  
 WALL UNITS - DRAINER UNITS - HOODS  
 MEUBLES HAUTS - ÉGOUTOIRS - HOTTES  
 OBERGESCHRÄNKE - ABTROPFSCHRÄNKE - DUNSTABZUGSHAUBEN  
 MUEBLES ALTOS - ESCURREPIANOS - GAMPANAS  
 НАВЕСНЫЕ ШКАФЫ - ШИРШИЛКИ ДЛЯ ПОСУДУ - ВЫТЯЖКИ  
 吊柜 - 沥水柜 - 抽油烟机



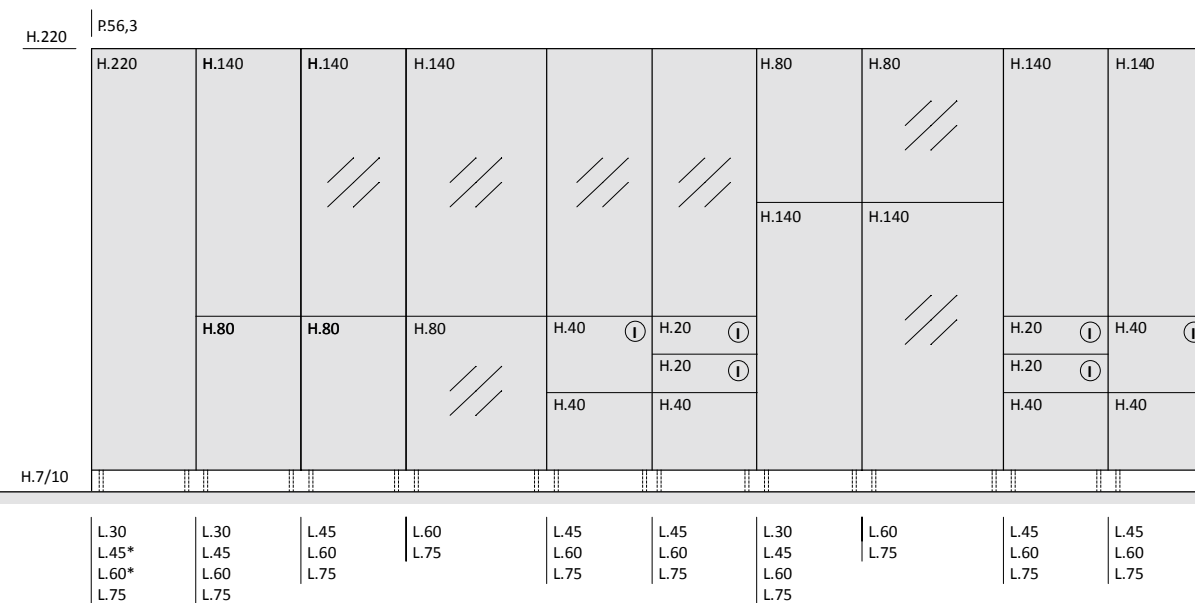
SOPRA PENSILI - ARMADI  
 WALL UNITS - LARDER BOXES  
 ÉLÉMENT À POSER SUR MEUBLES HAUTS - ARMOIRES  
 AUFSATZE FÜR SCHRÄNKE - OBERGESCHRÄNKE  
 ELEMENTOS SOBRE MUEBLES ALTOS - ARMARIOS  
 АНТРЕСОЛИ НАВЕСНЫХ ШКАФОВ - НАПОЛЬНЫХ ШКАФОВ  
 吊柜上 - 壁柜柜



ARMADI  
 LARDER UNITS  
 ARMOIRES  
 OBERGESCHRÄNKE  
 ARMARIOS  
 ШКАФЫ  
 壁柜柜



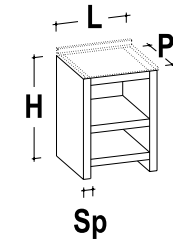
ARMADI  
 LARDER UNITS  
 ARMOIRES  
 OBERGESCHRÄNKE  
 ARMARIOS  
 ШКАФЫ  
 壁柜柜





# CUCINA . KITCHEN . CUISINE . KÜCHE . COCINA . КУХНИ . 厨房

Modularità . Modularity . Modularité . Modulbauweise . Modularidad . Модульные элементы . 模块

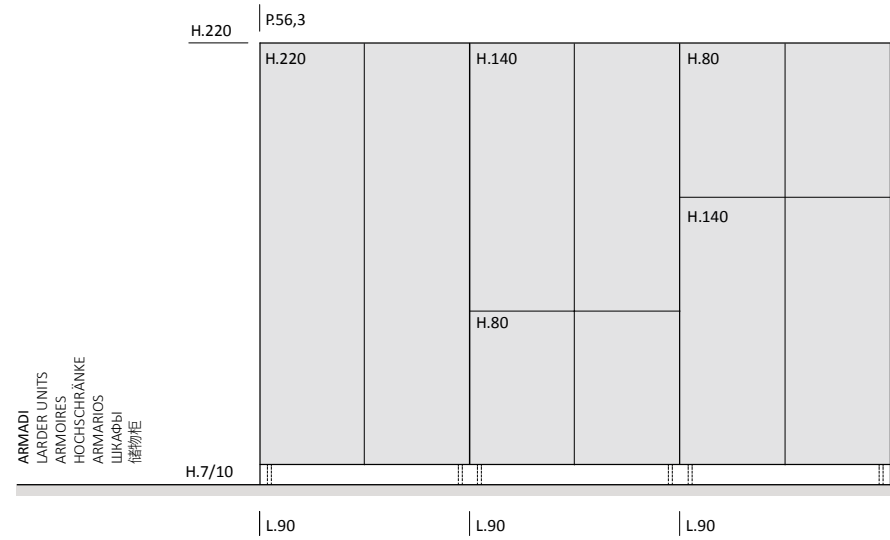


**Note . Notes . Notes . Anmerkungen . Notas . Примечания . 注釋**  
 H Altezza . Height . Hauteur . Höhe . Altura . Высота . 高度  
 L Larghezza . Width . Largeur . Breite . Ancho . Ширина . 宽度  
 P Profondità . Depth . Profondeur . Tiefe . Profundidad . Глубина . 深度  
 Sp Spessore . Thickness . Épaisseur . Stärke . Espesor . Толщина . 厚度

**N.B. . NB. . NB. . NOTA . ПРИМ. . 注釋:**  
 La profondità e l'altezza indicate sono riferite al fianco dell'elemento  
 La profondeur et la hauteur indiquées se réfèrent au côté de l'élément  
 Die Angaben zu Tiefe und Höhe beziehen sich auf das Seitenpanel des Elements  
 La profundidad y la altura indicadas se refieren al costado del elemento  
 Указанная высота и глубина относятся к боковой панели элемента  
 标示的深度和高度为侧板的深度和高度

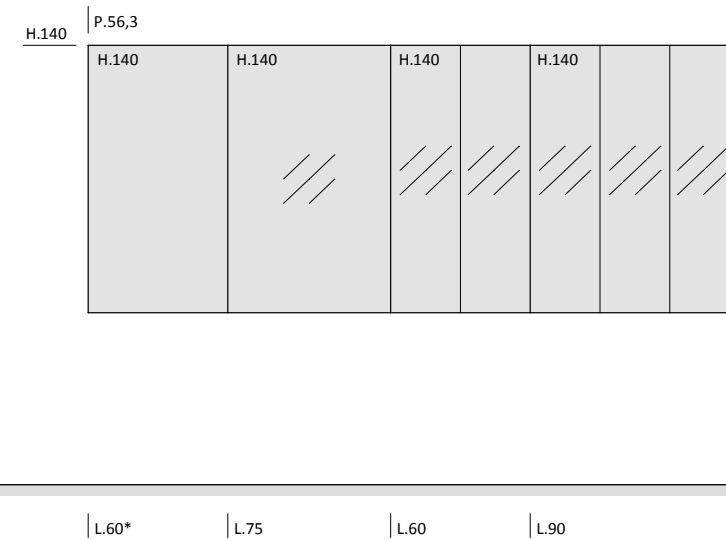
- \* Disponibile anche con anta vetro
- \*\* Inseribili anche sospesi
- \*\*\* Disponibile anche con profondità 43 cm
- \* Also available with glass door
- \*\* Can also be wall-mounted
- \*\*\* Also available with D. 43 cm
- \* Également disponible avec porte en verre
- \*\* Peuvent également être intégrés suspendus
- \*\*\* Également disponible avec profondeur 43 cm
- \* Auch verfügbar mit Glasfront
- \*\* With under base unit frame
- \*\*\* Auch verfügbar mit Tiefe 43 cm
- \* Disponible también con puerta de cristal
- \*\* También pueden instalarse suspendidos
- \*\*\* Disponible también con profundidad 43 cm
- \* Возможен вариант исполнения со стеклянной створкой
- \*\* Устанавливаются также в подвесном варианте
- \*\*\* Возможен вариант исполнения с глубиной 43 см
- \* 也可用玻璃门板
- \*\* 可悬挂式安装
- \*\*\* 另可选深度43cm

① **Disponibile anche con inserto vetro cassetto/cestello**  
 Also available with glass drawer/basket insert  
 Également disponible avec insert en verre tiroir/panier  
 Auch mit Glaseinsatz für Schublade/Korb erhältlich  
 Disponible también con aplicación de cristal cajón/cesto  
 Выполняется также со стеклянной вставкой для ящика/корзины  
 也提供带有玻璃插件的抽屉/拉篮

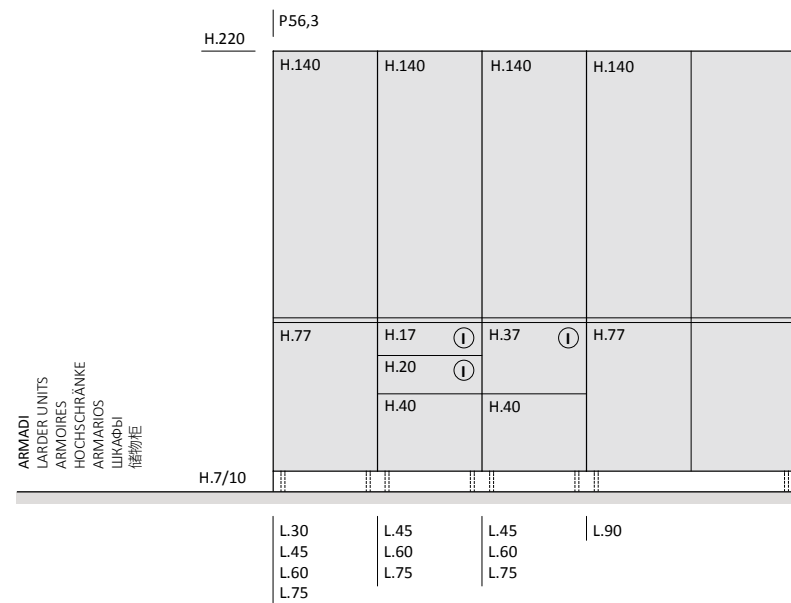
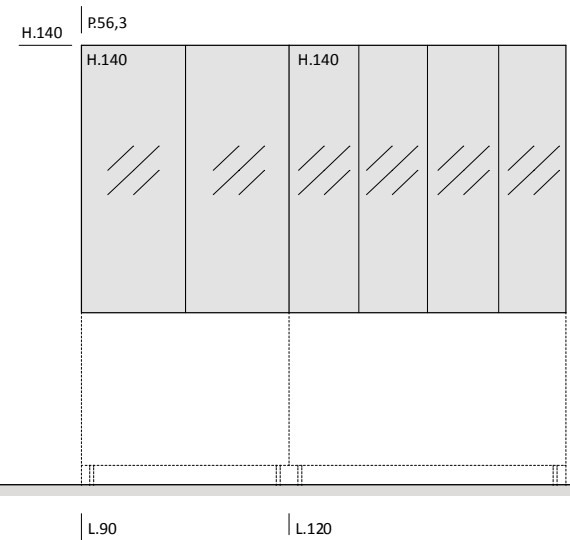


ARMADI  
LARDER UNITS  
ARMOIRES  
SCHRANKEN  
ARMARIOS  
ШКАФЫ  
櫥物柜

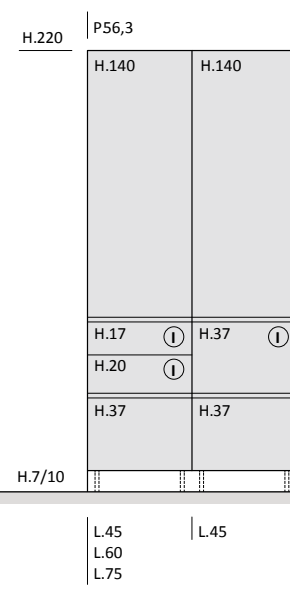
ARMADI SOSPESI  
LARDER UNITS  
ARMOIRES SUSPENDUES  
WANDHÄNGENDE SCHRÄNKE  
ARMARIOS SUSPENDIDOS  
ШАФФЫ ПОДВЕСНЫЕ  
懸挂式櫥物柜



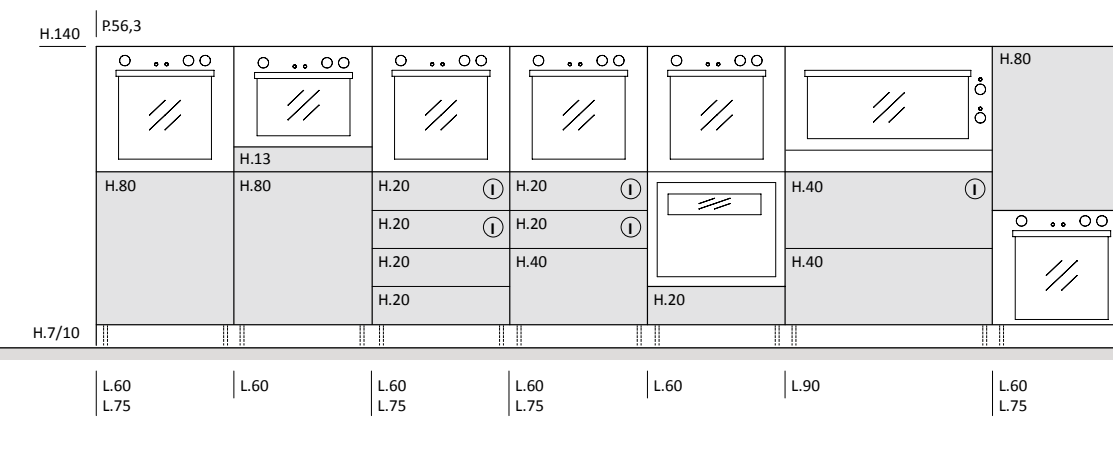
ARMADI IN APPOGGIO CON ATTACCA  
LARDER UNITS  
ARMOIRES EN APPUI AVEC CROCHET DE FIXATION  
SCHRÄNKE ALS AUFLAGE MIT AUFHÄNGER  
ARMARIOS DE APOYO CON HERRAJES DE FIJACIÓN  
ШАФФЫ НАКЛАДНЫЕ С КРЕПЛЕНИЕМ  
帶吊架的吊上櫥物柜



ARMADI  
LARDER UNITS  
ARMOIRES  
SCHRANKEN  
ARMARIOS  
ШКАФЫ  
櫥物柜



COLONNE  
LARDER UNITS  
COLONNES  
HOCHSCHRÄNKE  
COLUMNAS  
КОЛОННЫ  
高柜

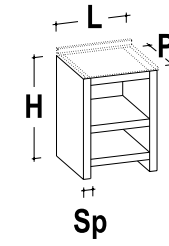


ARMADI SOSPESI  
LARDER UNITS  
ARMOIRES SUSPENDUES  
WANDHÄNGENDE SCHRÄNKE  
ARMARIOS SUSPENDIDOS  
ШАФФЫ ПОДВЕСНЫЕ  
懸挂式櫥物柜



# CUCINA . KITCHEN . CUISINE . KÜCHE . COCINA . КУХНИ . 厨房

Modularità . Modularity . Modularité . Modulbauweise . Modularidad . Модульные элементы . 模块

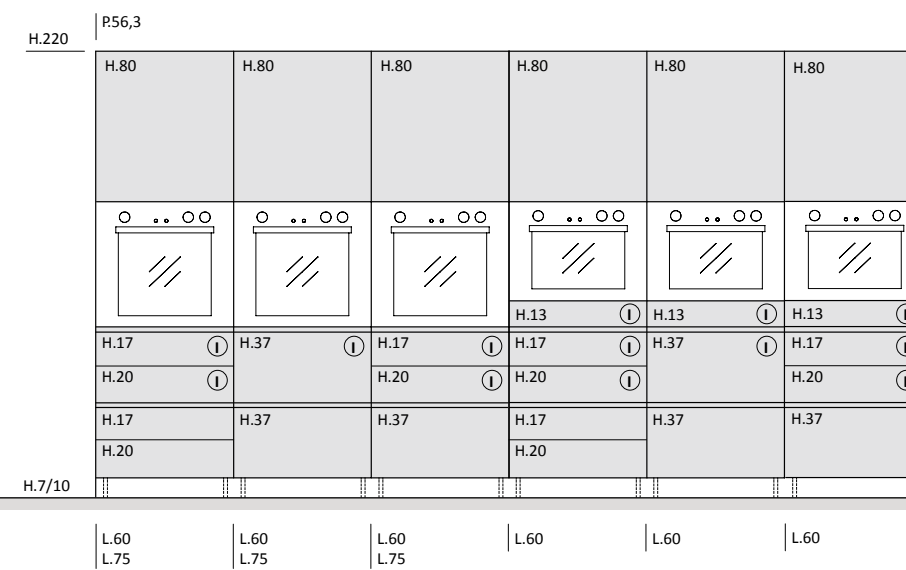
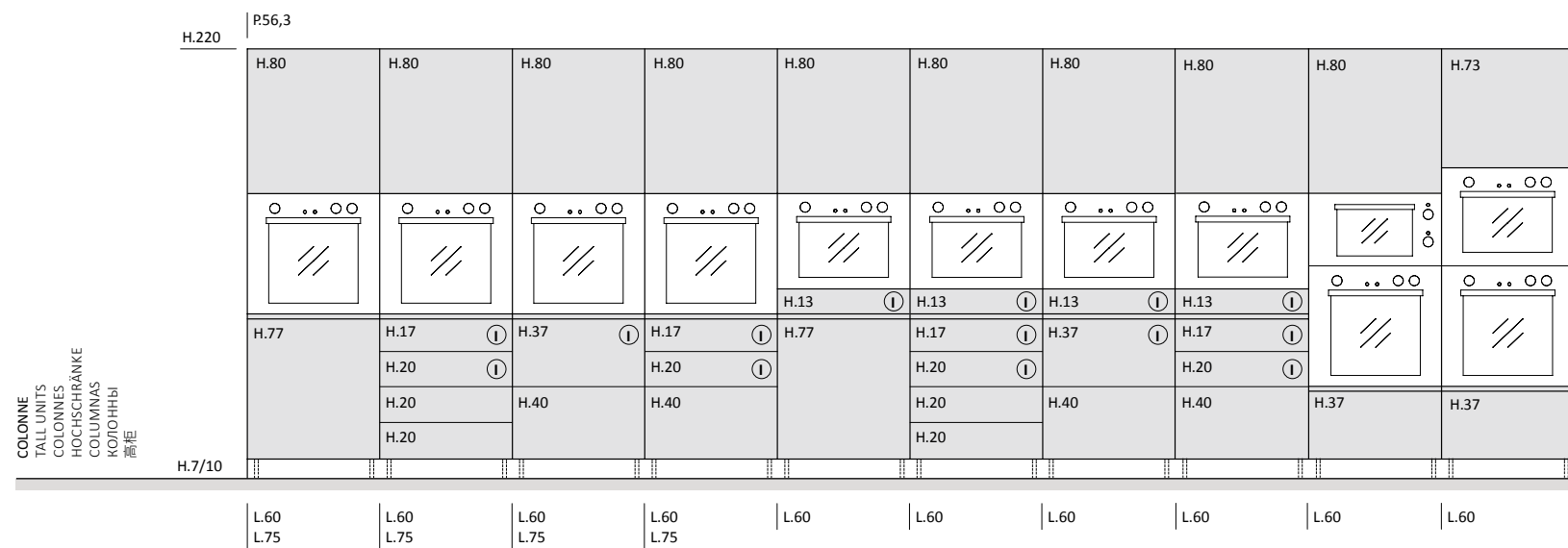
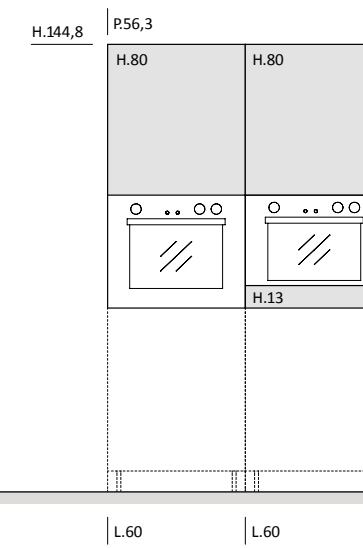
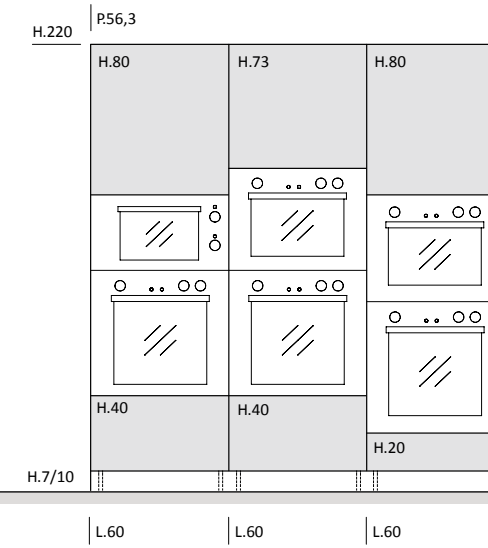
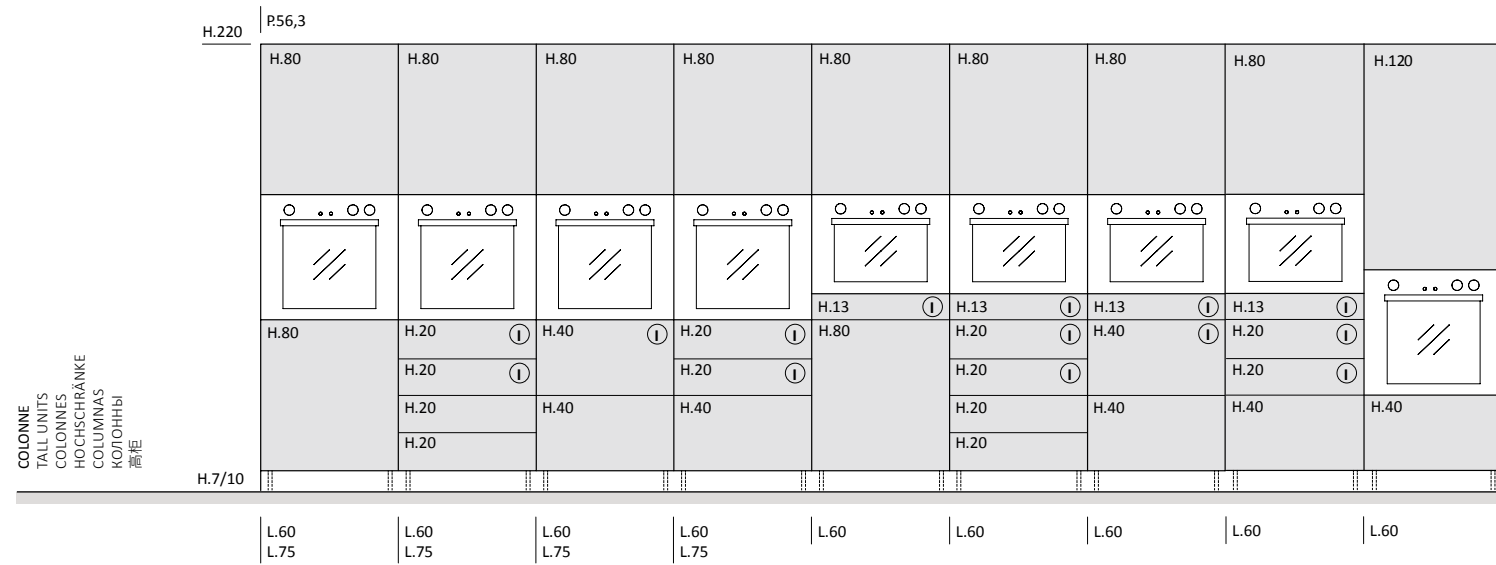


**Note . Notes . Notes . Anmerkungen . Notas . Примечания . 注释**  
 H Altezza . Height . Hauteur . Höhe . Altura . Высота . 高度  
 L Larghezza . Width . Largeur . Breite . Ancho . Ширина . 宽度  
 P Profondità . Depth . Profondeur . Tiefe . Profundidad . Глубина . 深度  
 Sp Spessore . Thickness . Épaisseur . Stärke . Espesor . Толщина . 厚度

**N.B. . NB. . NB. . NOTA . ПРИМ. . 注释:**  
 La profondità e l'altezza indicate sono riferite al fianco dell'elemento  
 The depth and height specified refer to the side panel of the element  
 La profondeur et la hauteur indiquées se réfèrent au côté de l'élément  
 Die Angaben zu Tiefe und Höhe beziehen sich auf das Seitenpaneel des Elements  
 La profundidad y la altura indicadas se refieren al costado del elemento  
 Указанная высота и глубина относятся к боковой панели элемента  
 标示的深度和高度为侧板的深度和高度

- \* Disponibile anche con anta vetro
- \*\* Inseribili anche sospesi
- \*\*\* Disponibile anche con profondità 43 cm
- \* Also available with glass door
- \*\* Can also be wall-mounted
- \*\*\* Also available with D. 43 cm
- \* Également disponible avec porte en verre
- \*\* Peuvent également être intégrés suspendus
- \*\*\* Également disponible avec profondeur 43 cm
- \* Auch verfügbar mit Glasfront
- \*\* With under base unit frame
- \*\*\* Auch verfügbar mit Tiefe 43 cm
- \* Disponible también con puerta de cristal
- \*\* También pueden instalarse suspendidos
- \*\*\* Disponible también con profundidad 43 cm
- \* Возможен вариант исполнения со стеклянной створкой
- \*\* Устанавливаются также в подвесном варианте
- \*\*\* Возможен вариант исполнения с глубиной 43 см
- \* 也可用玻璃门板
- \*\* 可悬挂式安装
- \*\*\* 另可选深度43cm

① **Disponibile anche con inserto vetro cassetto/cestello**  
 Also available with glass drawer/basket insert  
 Également disponible avec insert en verre tiroir/panier  
 Auch mit Glaseinsatz für Schublade/Korb erhältlich  
 Disponible también con aplicación de cristal cajón/cesto  
 Выполняется также со стеклянной вставкой для ящика/корзины  
 也提供带有玻璃组件的抽屉/拉篮





## IT — 202

## EMISSIONI DI FORMALDEIDE — 202

I pannelli a base di legno relativi alla presente scheda sono conformi ai requisiti di:
- DM 10/10/2008
« Disposizioni atte a regolamentare l'emissione di aldeide formica da pannelli a base di legno e manufatti con essi realizzati in ambienti di vita e soggiorno »
- EPA TSCA Titolo VI (normativa USA) - (EPA TSCA Title VI)
- CANFER (normativa canadese)
- CARB ATCM Fase 2 (normativa californiana)
Solamente ove specificato, sono conformati anche:
- JIS A 1460 - F\*\*\*\* (normativa giapponese)

## PANNELLI IDROFUGHI — 202

**Pannello per struttura**
Rigonfiamento dopo 24 ore - Max 10%. Norma di riferimento: UNI EN 317.

**Pannello per ante e altri pannelli**
Livello P3 - Rigonfiamento dopo 24 ore - Max 13-14%. Norma di riferimento: UNI EN 312 e 317.

## Mobile cucina — 202

## STRUTTURA BIANCA — 202

Pannelli di particelle di legno, ecologici, idrofughi, con classe emissione formaldeide F\*\*\*\*, nobilitati su due lati, con finitura melaminica Bianca opaca.

Bordi in ABS.

**STRUTTURA TESSUTO ANTRACITE**
Pannelli di particelle di legno, ecologici, idrofughi, con classe emissione formaldeide F\*\*\*\*, nobilitati su due lati, con finitura melaminica tessuto.

Bordi in ABS.

## STRUTTURA TEKSTYLE SABBIA — 202

Pannelli di particelle di legno, ecologici, idrofughi, con classe emissione formaldeide F\*\*\*\*, nobilitati su due lati, con finitura melaminica tessuto.

Bordi in ABS.

**RIPIANI**
Pannelli di particelle di legno, ecologici, classe di formaldeide F\*\*\*\* nobilitati su due lati, con finitura melaminica opaca, bordo in ABS.

## RIPIANI IN VETRO — 202

Lastra di vetro temperato lucido con bordi molati.

## SCHIENA — 202

Pannello di HDF in finitura opaca.

## Sistema parete “Fluida” — 202

Pannelli in particelle di legno, nobilitati su due lati e bordati in ABS.

## Sistema parete “Metro” — 202

Struttura in alluminio verniciato. Mensole in pannello di particelle di legno nobilitato, idrofugo, con bordi in ABS.

## Frontali — 202

**ANTA PIANA DECORATIVO CON BORDO LASER**
Pannello di particelle di legno, (per alcuni colori classe di formaldeide F\*\*\*\*) e idrofugo, nobilitato su due lati. Bordatura perimetrale in ABS con tecnologia laser.

## ANTA PIANA DECORATIVO — 202

Pannello di particelle di legno, (per alcuni colori classe di formaldeide F\*\*\*\*) e idrofugo, nobilitato su due lati. Bordatura perimetrale in ABS.

## ANTA PIANA FENIX NTM® CON BORDO LASER — 202

Pannello di particelle di legno, rivestito FENIX su faccia esterna e laminato HPL su faccia interna, con bordatura perimetralmente in ABS con tecnologia laser.

## ANTA PIANA LACCATA LUCIDO EFFETTO PERLATO — 202

Pannello di fibra (MDF), laccato lucida, effetto perlato.

## ANTA PIANA LACCATA LUCIDO — 202

Pannello di fibra (MDF), laccato lucido.

## ANTA PIANA LACCATA OPACA EFFETTO PERLATO — 202

Pannello di fibra (MDF), laccato opaco, effetto perlato.

## ANTA PIANA LACCATA OPACA — 202

Pannello di fibra (MDF), laccato opaco.

## ANTA PIANA LACCATO EFFETTO METALLO — 202

Pannello di particelle di legno, idrofugo, rivestito di laminato HPL disponibile in diversi colori, con bordatura perimetrale in ABS nel colore del laminato.

## ANTA PIANA LAMINATO — 202

Pannello di particelle di legno, idrofugo, rivestito di laminato HPL disponibile in diversi colori, con bordatura perimetrale in ABS nel colore del laminato.

## ANTA TELAIO ALLUMINIO CON VETRO, CON O SENZA MANIGLIA INTEGRATA — 202

Telaio in Alluminio verniciato con vetro temperato serigrafato o temperato acidato serigrafato.

## ANTA TELAIO ALLUMINIO RETE METALLICA, CON O SENZA MANIGLIA INTEGRATA — 202

Telaio con o senza maniglia integrata in Alluminio e rete metalica verniciati.

## ANTA VETRO DOGATO ORIZZONTALE CON SUPPORTO IN STRUTTURA IN ALLUMINIO — 202

Vetro temperato, verniciato a freddo dogato orizzontale, incollato su struttura in alluminio verniciata finitura opaca.

## ANTA VETRO LUCIDO CON SUPPORTO IN STRUTTURA IN ALLUMINIO — 202

Vetro temperato, verniciato a freddo finitura lucido, incollato su struttura in alluminio verniciata finitura opaca.

## ANTA VETRO OPACO CON SUPPORTO IN STRUTTURA IN ALLUMINIO — 202

Vetro temperato, verniciato a freddo finitura opaco, incollato su struttura in alluminio verniciata finitura opaca.

## Cassetti e cestelli — 202

**Casetti e cestelli estraibili allestimento “MERIVOBOX “**
Scorrimento su guide in metallo zincato, ad estrazione totale, tarate per un elevato carico dinamico (40 Kg). Possibilità di regolazione dell'inclinazione frontale, verticale ed orizzontale del frontale cassetto.

I cassetti e cestelli sono dotati di arresto anti-sganciamento ed invito automatico di chiusura che agisce negli ultimi 4/6 cm e con sistema “Blumotion”, un meccanismo che consente di rallentare, guidare ed evitare l’urto alla chiusura del cassetto o del cestello e del sistema di apertura e chiusura push pull “Tip-on”.

## MERIVOBOX BOXCOVER — 202

Cassetto con sponde laterali in metallo verniciato e cestello con sponde in metallo nobilitato con melaminico; retro in metallo verniciato.

## MERIVOBOX PURE — 202

Sponde laterali in metallo verniciato; fondino in pannello di particelle di legno nobilitato con melaminico; retro in metallo verniciato.

## Accessori — 202

## ZOCCOLO IN ALLUMINIO LISCIO — 202

In Alluminio liscio, verniciato, con guarnizione inferiore in plastica.

## ZOCCOLO IN PVC RIVESTITO ACCIAIO — 202

In PVC rivestito frontalmente con alluminio finitura Acciaio satinato con guarnizione inferiore in plastica.

## ZOCCOLO IN PVC RIVESTITO VERNICIATO — 202

In PVC rivestito e laccato, lucido e opaco, nei colori anta, con guarnizione inferiore in plastica.

## Componenti per mobili — 202

## CESTELLI PER MOBILE — 202

## ESSENCE: — 202

Struttura in acciaio satinato e vetro, chiusura Soft closing.)

## FILO CROMATO: — 202

Struttura in filo metallico cromato, chiusura Soft closing. FLYBOX:

Struttura in alluminio verniciato, chiusura Soft closing. GRIGIO FERRO:

Struttura in alluminio verniciato, chiusura Soft closing. URBAN:

Struttura in alluminio verniciato epossidico, chiusura Soft closing.

## GRIGLIE SCOLAPIATTI — 202

Struttura in Alluminio con griglie in Acciaio inox.

## REGGIPENSILI — 202

Con struttura in plastica e gancio regolabile in metallo zincato, con coperchio in plastica colore cassa.

## PIEDINI — 202

In materiale plastico ad alta resistenza con regolazione in altezza.

## FONDI LAVELLO — 202

In Alluminio stampato.

## CERNIERE — 202

In metallo con riparto galvanico di Rame e Nichel.

## MANIGLIE, GOLE E POMELLI — 202

## PROFILO GOLA FLAT — 202

Profilo gola orizzontale o verticale: trafilea in Alluminio, anodizzata Argento/Noero o laccato lucido/opaco.

## PROFILO GOLA ROUND — 202

Profilo gola orizzontale o verticale: trafilea in Alluminio, anodizzata Argento/Noero o laccato lucido/opaco.

## NOTE — 202

Per ulteriori informazioni di carattere tecnico-costruttivo e funzionale degli elementi Vi invitiamo a rivolgervi ai Nostri Rivenditori.

## ELEMENTI “SU MISURA” — 202

L'Azienda Scavolini è disponibile a fornire qualsiasi elemento “su misura” che ritiene realizzabile.

Si tenga, comunque, presente che:

- l'elevata disponibilità di elementi di serie consente la massima componibilità;

- il costo degli elementi “su misura” è, comprensibilmente, superiore a quello degli elementi di serie;

- i tempi di consegna degli elementi “su misura” possono risultare superiori ai normali tempi di consegna;

- gli elementi “su misura”, a causa della loro unicità e quindi delle specifiche esigenze di costruzione, elementi di serie, nonostante la massima attenzione posta dall'Azienda.

La Scavolini si riserva il diritto di apportare tutte le modifiche atte a migliorare il prodotto senza darne avviso; non può assumersi inoltre responsabilità per eventuali inesattezze del presente catalogo, dovute ad errori di stampa o di trascrizione.

## EN — 202

## FORMALDEHYDE EMISSIONS — 202

The wood-based panels relating to the specifications herein comply with the requirements of:

- Italian Ministerial Decree 10/10/2008 “Regulations governing formaldehyde emissions from wood-based panels and products manufactured with the same in the home and other environments”
- EPA TSCA Title VI (US regulations)
- CANFER (Canadian standard)
- CARB ATCM Phase 2 (Californian regulations)

Only where specified, they also conform to:

- JIS A 1460 - F\*\*\*\* (Japanese standard)

## WATER-REPELLENT PANELS — 202

## Structure panel — 202

Max 10% swelling after 24 hours.

Reference standard: UNI EN 317.

## Door panel and other panels — 202

P3 level - Max 13-14% swelling after 24 hours.

Reference standard: UNI EN 312 and 317.

## Kitchen area unit — 202

## WHITE STRUCTURE — 202

Wood particle board panels which are environmentally-friendly and water-repellent, in formaldehyde emission class F\*\*\*\*, coated on both sides, with matt White decorative melamine finish. ABS edging.

## ANTHRACITE FABRIC STRUCTURE — 202

Wood particle board panels which are environmentally-friendly and water-repellent, in formaldehyde emission class F\*\*\*\*, coated on both sides, with fabric decorative melamine finish. ABS edging.

## TEKSTYLE SAND STRUCTURE — 202

Wood particle board panels which are environmentally-friendly and water-repellent, in formaldehyde emission class F\*\*\*\*, coated on both sides, with fabric decorative melamine finish. ABS edging.

## SHELVES — 202

Wood particle board panels which are environmentally-friendly, formaldehyde class F\*\*\*\*, coated on both sides, with matt decorative melamine finish, with ABS edging. GLASS SHELVES Polished tempered glass slab with ground edging. BACK PANEL Matt finish HDF panel.

## “Fluida” wall system — 202

Wood particle board panels, coated on both sides and with ABS edging.

## “Metro” wall system — 202

Painted aluminium structure. Water-repellent covered wood particle board panel shelves with ABS edging.

## Fronts panels — 202

## DECORATIVE MELAMINE PLAIN DOOR WITH LASER EDGING — 202

Water-repellent wood particle board panel (for some colours formaldehyde class F\*\*\*\*) coated on both sides. ABS perimeter edging, with laser technology.

## DECORATIVE MELAMINE PLAIN DOOR — 202

Water-repellent wood particle board panel (for some colours formaldehyde class F\*\*\*\*) coated on both sides. ABS perimeter edging.

## FENIX NTM® DOOR WITH LASER EDGING — 202

Wood particle board panel, covered with FENIX on the outside and HPL laminate on the inside, with ABS perimeter edging with laser technology.

## PEARL-EFFECT GLOSSY LACQUERED PLAIN DOOR — 202

Pearl-effect glossy lacquered fibreboard panel (MDF).

## GLOSSY LACQUERED PLAIN DOOR — 202

Glossy lacquered fibreboard panel (MDF).

## PEARL-EFFECT MATT LACQUERED PLAIN DOOR — 202

Pearl-effect matt lacquered fibreboard panel (MDF).

## MATT LACQUERED PLAIN DOOR — 202

Matt lacquered fibreboard panel (MDF).

## METAL EFFECT LACQUERED PLAIN DOOR — 202

Metal effect lacquered fibreboard panel (MDF).

## STRIPS LAMINATE DOOR — 202

Water-repellent wood particle board panel, covered with HPL laminate in various colours, with ABS perimeter edging in the laminate colour.

## LAMINATE PLAIN DOOR — 202

Water-repellent wood particle board panel, covered with HPL laminate in various colours, with ABS perimeter edging in the laminate colour.

## ALUMINIUM FRAMED GLASS DOOR, WITH OR WITHOUT BUILT-IN HANDLE — 202

Painted aluminium frame and screen-printed tempered glass or etched screen-printed tempered glass.

## ALUMINIUM FRAME DOOR WITH WIRE MESH, WITH OR WITHOUT BUILT-IN HANDLE — 202

Frame with or without built-in handle in Aluminium and painted metal mesh.

## HORIZONTAL SLAT GLASS DOOR WITH ALUMINIUM STRUCTURE SUPPORT — 202

Horizontal slat cold painted tempered glass, bonded to matt finish painted aluminium structure.

## VERTICAL SLAT GLASS DOOR WITH ALUMINIUM STRUCTURE SUPPORT — 202

Vertical slat cold painted tempered glass,, bonded to matt finish painted aluminium structure.

## VERTICAL SLAT GLASS DOOR WITH ALUMINIUM STRUCTURE SUPPORT — 202

Polished finish cold painted tempered glass, bonded to matt finish painted aluminium structure.

## MATT GLASS DOOR WITH ALUMINIUM STRUCTURE SUPPORT — 202

Matt finish cold painted tempered glass, bonded to matt finish painted aluminium structure.

## Drawers and baskets — 202

## Pull-out baskets and drawers with “MERIVOBOX” equipment — 202

Sliding along full-extraction galvanised metal runners calibrated for a high dynamic load (40 kg).

Drawer front can be adjusted vertically and horizontally. The drawers and baskets are equipped with an anti-release system to prevent them from sliding off the runners, alongside the automatic closing system that intervenes in the last 4/6 cm, the “Blumotion” system that slows down and guides the drawer or basket as it closes to prevent knocks, and the “Tip-on” push-pull opening/closing system.

## MERIVOBOX BOXCOVER — 202

Drawer with painted metal sides and basket with painted metal-glass sides; melamine coated wood particle board panel base; painted metal back.

## MERIVOBOX PURE — 202

Painted metal sides; melamine coated wood particle board panel base; painted metal back.

## Accessories — 202

## SMOOTH ALUMINIUM PLINTH — 202

In smooth Aluminium, painted, with lower plastic seal.

## STEEL COVERED PVC PLINTH — 202

In PVC covered in satin Steel finish aluminium on the front with lower plastic seal.

## PAINTED COVERED PVC PLINTH — 202

In covered and matt and glossy lacquered PVC, in the door colours, with lower plastic seal.

## Cabinet components — 202

## BASKETS FOR UNITS — 202

## ESSENCE: — 202

Satin finish steel structure and glass, with Soft-closing device.

## CHROME WIRE: — 202

Chrome-finish metal wire frame, with Soft closing device. FLYBOX:

Painted aluminium structure, with Soft-closing device. IRON GREY:

Painted aluminium structure, with Soft-closing device. URBAN:

Epoxy painted aluminium structure, with Soft closing device.

## PLATE-RACKS — 202

Aluminium frame with Stainless Steel racks.

## SHELF MOUNTING BRACKETS — 202

Plastic frame and adjustable hook in galvanised metal, with cabinet structure-coloured plastic cover.

## FEET — 202

In hard-wearing plastic; height-adjustable. SINK BOTTOMS

In embossed Aluminium.

## HINGES — 202

In metal with galvanised Copper and Nickel parts.

## HANDLES, RECESSED GRIP PROFILES AND KNOBS — 202

FLAT RECESSED GRIP PROFILE Horizontal or vertical recessed grip profile: extruded Aluminium, Black/Silver anodised or glossy/matt lacquered.

ROUND RECESSED GRIP PROFILE Horizontal or vertical recessed grip profile: extruded Aluminium, Black/Silver anodised or glossy/matt lacquered.

## NOTES — 202

For more technical, constructive and functional information on the elements, please contact our Dealers.

## “CUSTOM-SIZED” ELEMENTS — 202

Scavolini will be happy to supply any “custom-sized” elements it considers feasible. However, kindly bear in mind that:

- the very large range of standard units provides an exceptionally high degree of compositional freedom;
- naturally, “custom-sized” elements cost more than the standard equivalents;
- the delivery time of “custom-sized” elements can be longer than standard delivery times;
- due to their uniqueness and specific manufacturing requirements, “custom-sized” elements may not give the same guarantees as standard elements, in spite of the great attention paid by the Company.

Scavolini reserves all rights to make any changes intended to improve its products without notice. No responsibility is accepted in the event of inaccuracies in this catalogue due to printing or typing errors.

## FR — 202

## ÉMISSIONS DE FORMALDÉHYDE — 202

Les panneaux à base de bois correspondant à cette fiche sont conformes aux normes de:

- DM 10/10/2008 « Dispositions de réglementation de l’émission de formaldéhyde provenant de panneaux à base de bois et objets manufacturés réalisés avec ceux-ci dans des environnements de vie et de séjour »
- EPA TSCA Titre VI (règlement États-Unis) – (EPA TSCA Title VI)
- CANFER (norme canadienne)
- CARB ATCM Phase 2 (règlement californien)

Uniquement où cela est spécifié, également conformes à :
- JIS A 1460 - F\*\*\*\* (règlement japonais)

## PANNEAUX HYDROFUGES — 202

## Panneau pour saison — 202

Renflement après 24 heures - Max. 10 %
Norme de référence : UNI EN 317.

**Panneau pour portes et autres panneaux**
Niveau P3 - Renflement après 24 heures - Max. 13-14 %
Normes de référence : UNI EN 312 et 317.

## Meuble cuisine — 202

## CAISSON BLANC — 202

Panneaux de particules de bois, écologiques, hydrofuges, classe d’émission formaldéhyde F\*\*\*\*, recouverts sur les deux côtés, finition Revêtement décoratif en mélaminé Blanc mat. Chants en ABS.

## CAISSON TISSU ANTHRACITE — 202

Panneaux de particules de bois, écologiques, hydrofuges, classe d’émission formaldéhyde F\*\*\*\*, recouverts sur les deux côtés, finition Revêtement décoratif en mélaminé Tissu. Chants en ABS.

## CAISSON TEKSTYLE SABLE — 202

Panneaux de particules de bois, écologiques, hydrofuges, classe d’émission formaldéhyde F\*\*\*\*, recouverts sur les deux côtés, finition Revêtement décoratif en mélaminé Tissu. Chants en ABS.

## RAYONS — 202

Panneaux de particules de bois, écologiques, classe d’émission formaldéhyde F\*\*\*\*, recouverts sur les deux côtés, avec finition en revêtement décoratif en mélaminé mat. Chant en ABS. RAYONS EN VERRE Plaque de verre trempé brillant avec chants biseautés. ARRIÈRE Panneau de HDF finition mate.

**Système Paroi « Fluida**



## DE

**FORMALDEHYDEMISSION**

Die hier vermerkten Holzwerkstoffplatten müssen folgende Anforderungen erfüllen:

- Ministerialerlass vom 10.10.2008 „Vorschriften zur Regelung der Formaldehydemission von Holzwerkstoffplatten und daraus hergestellten Produkten im Wohnbereich“
- EPA TSCA Title VI (Standard USA) - (EPA TSCA Title VI)
- CANFER (Kanadische Norm)
- CARB ATCM Phase 2 (Standard Kalifornien)

Nur wo ausdrücklich angegeben, sind auch folgende Elemente konform:

- JIS A 1460 - F\*\*\*\* (japanische Norm)

**WASSERWEISENDE PLATTEN**

**Panel des Korpusus**

Aufquellen nach 24 Stunden - max. 10%.
Bezugsnorm: UNI EN 317.

**Panel für Fronten und andere Paneele**
Niveau P3 - Aufquellen nach 24 Stunden - max. 13-14%.
Bezugsnorm: UNI EN 312 und 317.

**Küchenöbel**

**KORPUS WEISS**

Umweltfreundliche wasserabweisende Holzfaserplatten
Formaldehyd-Emissionsklasse F\*\*\*\*, beidseitig mit Mattweißer Melaminharzbeschichtung.
ABS-Kanten.

**KORPUS ANTHRAZIT STOFF**

Umweltfreundliche wasserabweisende Holzfaserplatten
Formaldehyd-Emissionsklasse F\*\*\*\*, beidseitig mit Gewebe- Melaminharzbeschichtung.
ABS-Kanten.

**KORPUS TEXTYLE SAND**

Umweltfreundliche wasserabweisende Holzfaserplatten
Formaldehyd-Emissionsklasse F\*\*\*\*, beidseitig mit Gewebe- Melaminharzbeschichtung.
ABS-Kanten.

**EINLEGEBÖDEN**

Umweltfreundliche Holzfaserplatten, Formaldehyd-Klasse F\*\*\*\*, beidseitig mit matter Melaminharzbeschichtung.
ABS-Kante.

**EINLEGEBÖDEN AUS GLAS**

Platte aus gehärtetem Glas, Hochglanz, mit geschliffenen Rändern.

**RÜCKWAND**

HDF-Paneel mit mattem Finish.

**Stollenwandssystem „Fluida“**

Holzfaserplatten, beidseitig beschichtet und ABS-Kanten.

**Stollenwandssystem „Metro“**

Struktur aus lackiertem Aluminium. Border aus beschichteten wasserabweisenden Holzfaserplatten mit ABS-Kanten.

**Fronten**

**GLATTE FRONT AUS MELAMINHARZ MIT GELASERTER KANTE**

Holzfaserplatte (bei einigen Farben mit Formaldehydgehalt Klasse F\*\*\*\*), wasserabweisend beidseitig beschichtet.
Laserverklebten ABS-Kante.

**GLATTE FRONT AUS MELAMINHARZ**

Holzfaserplatte (bei einigen Farben mit Formaldehydgehalt Klasse F\*\*\*\*), wasserabweisend beidseitig beschichtet.
Umlaufende ABS-Kanten.

**GLATTE FRONT AUS FENIX NTM \* MIT GELASERTER KANTE**

Holzfaserplatte, auf der Außenseite mit FENIX und auf der Innenseite mit HPL-Laminat beschichtet, mit umlaufenden Lasertechnologie-ABS-Kanten.

**HOCGLANZLACKIERTE GLATTE FRONT MIT PERLEFFEKT**

Faserplatte (MDF), hochglanzlackiert, Perleffekt.

**GLATTE FRONT HOCGLANZLACKIERT**

Faserplatte (MDF), hochglanzlackiert.

**MATTLACKIERTE GLATTE FRONT MIT PERLEFFEKT**

Faserplatte (MDF), mattlackiert, Perleffekt.

**GLATTE FRONT MATTLACKIERT**

Faserplatte (MDF), mattlackiert.

**GLATTE FRONT METALLEFFEKT LACKIERT**

Lackierte Faserplatte (MDF), Metalleffekt.

**LAMINIERTE STRIPS-FRONT**

Wasserabweisende Holzfaserplatten, mit in verschiedenen Farben verfügbarem HPL-Laminat beschichtet, ABS-Kanten in Laminatfarbe.

**GLATTE FRONT AUS LAMINAT**

Wasserabweisende Holzfaserplatten, mit in verschiedenen Farben verfügbarem HPL-Laminat beschichtet, ABS-Kanten in Laminatfarbe.

**GLASRAHMENFRONT AUS ALUMINIUM, MIT ODER OHNE INTEGRIERTEM GRIFF**

Rahmen aus lackiertem Aluminium und gehärtetem und serigraphiertem Glas
**RAHMENFRONT AUS ALUMINIUM MIT METALLGITTER, MIT ODER OHNE INTEGRIERTEM GRIFF**
Rahmen mit oder ohne integriertem Griff aus Aluminium mit Metallgitter, beide lackiert.

**MATTE GLASFRONT MIT HALTER AUS EINER ALUMINIUMSTRUKTUR**

Gehärtetes, kaltlackiertes Glas mit mattem Finish, auf eine Struktur aus Aluminium mit mattem Finish verklebt.

**GLÄNZENDE GLASFRONT MIT HALTER AUS EINER ALUMINIUMSTRUKTUR**

Gehärtetes, kaltlackiertes Glas mit glänzendem Finish, auf eine Struktur aus Aluminium mit mattem Finish verklebt.

**GLÄNZENDE GLASFRONT MIT HALTER AUS EINER ALUMINIUMSTRUKTUR**

Gehärtetes, kaltlackiertes Glas mit glänzendem Finish, auf eine Struktur aus Aluminium mit mattem Finish verklebt.

**MATTE GLASFRONT MIT HALTER AUS EINER ALUMINIUMSTRUKTUR**

Gehärtetes, kaltlackiertes Glas mit mattem Finish, auf eine Struktur aus Aluminium mit mattem Finish verklebt.

- Ministerialerlass vom 10.10.2008 „Vorschriften zur Regelung der Formaldehydemission von Holzwerkstoffplatten und daraus hergestellten Produkten im Wohnbereich“

- EPA TSCA Title VI (Standard USA) - (EPA TSCA Title VI)

- CANFER (Kanadische Norm)
- CARB ATCM Phase 2 (Standard Kalifornien)

Nur wo ausdrücklich angegeben, sind auch folgende Elemente konform:

- JIS A 1460 - F\*\*\*\* (japanische Norm)

**WASSERWEISENDE PLATTEN**

**Panel des Korpusus**

Aufquellen nach 24 Stunden - max. 10%.
Bezugsnorm: UNI EN 317.

**Panel für Fronten und andere Paneele**

Niveau P3 - Aufquellen nach 24 Stunden - max. 13-14%.
Bezugsnorm: UNI EN 312 und 317.

**Küchenöbel**

**KORPUS WEISS**

Umweltfreundliche wasserabweisende Holzfaserplatten
Formaldehyd-Emissionsklasse F\*\*\*\*, beidseitig mit Mattweißer Melaminharzbeschichtung.
ABS-Kanten.

**KORPUS ANTHRAZIT STOFF**

Umweltfreundliche wasserabweisende Holzfaserplatten
Formaldehyd-Emissionsklasse F\*\*\*\*, beidseitig mit Gewebe- Melaminharzbeschichtung.
ABS-Kanten.

**KORPUS TEXTYLE SAND**

Umweltfreundliche wasserabweisende Holzfaserplatten
Formaldehyd-Emissionsklasse F\*\*\*\*, beidseitig mit Gewebe- Melaminharzbeschichtung.
ABS-Kanten.

**EINLEGEBÖDEN**

Umweltfreundliche Holzfaserplatten, Formaldehyd-Klasse F\*\*\*\*, beidseitig mit matter Melaminharzbeschichtung.
ABS-Kante.

**EINLEGEBÖDEN AUS GLAS**

Platte aus gehärtetem Glas, Hochglanz, mit geschliffenen Rändern.

**RÜCKWAND**

HDF-Paneel mit mattem Finish.

**Stollenwandssystem „Fluida“**

Holzfaserplatten, beidseitig beschichtet und ABS-Kanten.

**Stollenwandssystem „Metro“**

Struktur aus lackiertem Aluminium. Border aus beschichteten wasserabweisenden Holzfaserplatten mit ABS-Kanten.

**Fronten**

**GLATTE FRONT AUS MELAMINHARZ MIT GELASERTER KANTE**

Holzfaserplatte (bei einigen Farben mit Formaldehydgehalt Klasse F\*\*\*\*), wasserabweisend beidseitig beschichtet.
Umlaufende ABS-Kanten.

**GLATTE FRONT AUS FENIX NTM \* MIT GELASERTER KANTE**

Holzfaserplatte, auf der Außenseite mit FENIX und auf der Innenseite mit HPL-Laminat beschichtet, mit umlaufenden Lasertechnologie-ABS-Kanten.

**HOCGLANZLACKIERTE GLATTE FRONT MIT PERLEFFEKT**

Faserplatte (MDF), hochglanzlackiert, Perleffekt.

**GLATTE FRONT HOCGLANZLACKIERT**

Faserplatte (MDF), hochglanzlackiert.
**MATTLACKIERTE GLATTE FRONT MIT PERLEFFEKT**
Faserplatte (MDF), mattlackiert, Perleffekt.
**GLATTE FRONT MATTLACKIERT**
Faserplatte (MDF), mattlackiert.
**GLATTE FRONT METALLEFFEKT LACKIERT**
Lackierte Faserplatte (MDF), Metalleffekt.

**LAMINIERTE STRIPS-FRONT**

Wasserabweisende Holzfaserplatten, mit in verschiedenen Farben verfügbarem HPL-Laminat beschichtet, ABS-Kanten in Laminatfarbe.

**GLATTE FRONT AUS LAMINAT**

Wasserabweisende Holzfaserplatten, mit in verschiedenen Farben verfügbarem HPL-Laminat beschichtet, ABS-Kanten in Laminatfarbe.

**GLASRAHMENFRONT AUS ALUMINIUM, MIT ODER OHNE INTEGRIERTEM GRIFF**

Rahmen aus lackiertem Aluminium und gehärtetem und serigraphiertem Glas
**RAHMENFRONT AUS ALUMINIUM MIT METALLGITTER, MIT ODER OHNE INTEGRIERTEM GRIFF**
Rahmen mit oder ohne integriertem Griff aus Aluminium mit Metallgitter, beide lackiert.

**MATTE GLASFRONT MIT HALTER AUS EINER ALUMINIUMSTRUKTUR**

Gehärtetes, kaltlackiertes Glas mit mattem Finish, auf eine Struktur aus Aluminium mit mattem Finish verklebt.

**GLÄNZENDE GLASFRONT MIT HALTER AUS EINER ALUMINIUMSTRUKTUR**

Gehärtetes, kaltlackiertes Glas mit glänzendem Finish, auf eine Struktur aus Aluminium mit mattem Finish verklebt.

**GLÄNZENDE GLASFRONT MIT HALTER AUS EINER ALUMINIUMSTRUKTUR**

Gehärtetes, kaltlackiertes Glas mit glänzendem Finish, auf eine Struktur aus Aluminium mit mattem Finish verklebt.
**GLÄNZENDE GLASFRONT MIT HALTER AUS EINER ALUMINIUMSTRUKTUR**
Gehärtetes, kaltlackiertes Glas mit glänzendem Finish, auf eine Struktur aus Aluminium mit mattem Finish verklebt.
**GLÄNZENDE GLASFRONT MIT HALTER AUS EINER ALUMINIUMSTRUKTUR**
Gehärtetes, kaltlackiertes Glas mit glänzendem Finish, auf eine Struktur aus Aluminium mit mattem Finish verklebt.

## ES

**DE**

**EN**

**ES**

**EMISSIONES DE FORMALDEHIDO**
Los paneles a base de madera correspondientes a esta ficha cumplen los requisitos de:
- Decreto Ministerial italiano 10/10/2008 “Disposiciones para la reglamentación de la emisión de aldehído fórmico por paneles a base de madera y productos manufacturados que los contienen en ambientes donde se vive y se permanence”

- EPA TSCA Título VI (normativa USA) - (EPA TSCA Title VI)
- CANFER (normativa canadiense)
- CARB ATCM Fase 2 (normativa de California)
- JIS A 1460 - F\*\*\*\* (normativa japonesa)

- PANELES HÍDRÓFUGOS

**Panel para estructura**

Hinchamiento después de 24 horas - Máx. 10%.
Norma de referencia: UNI EN 317.

**Panel para puertas y otros paneles**

Nivel P3 - Hinchamiento después de 24 horas - Máx. 13-14%.

Normas de referencia: UNI EN 317 y 312.

**Muebles cocina**

**ESTRUCTURA BLANCA**

Paneles de partículas de madera, ecológicos e hidrófugos, con clase de emisión de formaldehído F\*\*\*\*, revestidos en ambos lados con acabado melamínico Blanco mate. Cantos en ABS.

**ESTRUCTURA TEJIDO ANTRACITA**

Paneles de partículas de madera, ecológicos e hidrófugos, con clase de emisión de formaldehído F\*\*\*\*, revestidos en ambos lados con acabado melamínico mate. Cantos en ABS.

**ESTRUCTURA TEXTYLE ARENA**

Paneles de partículas de madera, ecológicos e hidrófugos, con clase de emisión de formaldehído F\*\*\*\*, revestidos en ambos lados con acabado melamínico tejido. Cantos en ABS.

**ESTRUCTURA BLANCA**

Paneles de partículas de madera, ecológicos, clase de formaldehído F\*\*\*\*, revestidos en ambos lados con acabado melamínico mate, canto en ABS.

**BALDAS**

Paneles de partículas de madera, ecológicos, clase de formaldehído F\*\*\*\*, revestidos en ambos lados con acabado melamínico mate, canto en ABS.

**DE ALAMBRE CROMADO:**

Estructura de alambre metálico cromado, cierre Soft-closing.

**FLYBOX:**

Estructura en aluminio pintado, cierre Soft-closing.

**GRIS HIERRO:**

Estructura en aluminio pintado, cierre Soft-closing.

**URBAN:**

Elementos en aluminio pintado epoxi, cierre Soft-closing.

**REJILLAS ESCURREPLATOS**

Estructura de Aluminio con rejillas de Acero inoxidable.

**SOPORTES PARA MUEBLES ALTOS**

Estructura de plástico, con gancho ajustable de metal galvanizado y tap de plástico color estructura.

**PATAS**

De material plástico de alta resistencia con altura ajustable.

**FONDO REGADERO**

De aluminio doblado.

**BISAGRAS**

De metal con aporte galvanizado de Cobre y Níquel.

**TIRADORES, GOLAS Y POMOS**

PERFIL GOLA FLAT

Perfil gola horizontal o vertical: aluminio treflado, anodizado Plata/Negro, lacado brillo/mate.

PERFIL GOLA ROUND

Perfil gola horizontal o vertical: aluminio treflado, anodizado Plata/Negro, lacado brillo/mate.

**NOTAS**

Para más información de carácter técnico-construictivo y funcional de los elementos, les rogamos que consulten a nuestros Revendedores.

**ELEMENTOS “A MEDIDA”**

La Empresa Scavolini está dispuesta a suministrar cualquier elemento “a medida” que considere realizable. No obstante, tenga en cuenta que:
- la gran disponibilidad de elementos de serie permite la máxima modularidad;

- el coste de los elementos “a medida”, como es comprensible, es mayor que el de los elementos de serie;

- los plazos de entrega de los elementos “a medida” pueden ser mayores que los plazos de entrega normales;

- los elementos “a medida” dada su singularidad y en consecuencia las particulares exigencias de fabricación, podrían no ofrecer las mismas garantías que los elementos de serie, a pesar del máximo cuidado puesto por la Empresa.

Scavolini se reserva el derecho a realizar los cambios necesarios para mejorar sus productos sin previo aviso; asimismo, no se hace responsable de cualquier información incorrecta de este catálogo, debido a errores de impresión o transcripción.

## FR

**DE**

**EN**

**ES**

**EMISSIONES DE FORMALDEHIDO**

Los paneles a base de madera correspondientes a esta ficha cumplen los requisitos de:

- Decreto Ministerial italiano 10/10/2008 “Disposiciones para la reglamentación de la emisión de aldehído fórmico por paneles a base de madera y productos manufacturados que los contienen en ambientes donde se vive y se permanence”
- EPA TSCA Título VI (normativa USA) - (EPA TSCA Title VI)
- CANFER (normativa canadiense)
- CARB ATCM Fase 2 (normativa de California)
- JIS A 1460 - F\*\*\*\* (normativa japonesa)

- PANELES HÍDRÓFUGOS

**Panel para estructura**

Hinchamiento después de 24 horas - Máx. 10%.
Norma de referencia: UNI EN 317.

**Panel para puertas y otros paneles**

Nivel P3 - Hinchamiento después de 24 horas - Máx. 13-14%.

Normas de referencia: UNI EN 317 y 312.

**Muebles cocina**

**ESTRUCTURA BLANCA**

Paneles de partículas de madera, ecológicos e hidrófugos, con clase de emisión de formaldehído F\*\*\*\*, revestidos en ambos lados con acabado melamínico Blanco mate. Cantos en ABS.

**ESTRUCTURA TEJIDO ANTRACITA**

Paneles de partículas de madera, ecológicos e hidrófugos, con clase de emisión de formaldehído F\*\*\*\*, revestidos en ambos lados con acabado melamínico mate. Cantos en ABS.

**ESTRUCTURA TEXTYLE ARENA**

Paneles de partículas de madera, ecológicos e hidrófugos, con clase de emisión de formaldehído F\*\*\*\*, revestidos en ambos lados con acabado melamínico tejido. Cantos en ABS.

**ESTRUCTURA BLANCA**

Paneles de partículas de madera, ecológicos, clase de formaldehído F\*\*\*\*, revestidos en ambos lados con acabado melamínico mate, canto en ABS.

**BALDAS**

Paneles de partículas de madera, ecológicos, clase de formaldehído F\*\*\*\*, revestidos en ambos lados con acabado melamínico mate, canto en ABS.

**DE ALAMBRE CROMADO:**

Estructura de alambre metálico cromado, cierre Soft-closing.

**FLYBOX:**

Estructura en aluminio pintado, cierre Soft-closing.

**GRIS HIERRO:**

Estructura en aluminio pintado, cierre Soft-closing.

**URBAN:**

Elementos en aluminio pintado epoxi, cierre Soft-closing.

**REJILLAS ESCURREPLATOS**

Estructura de Aluminio con rejillas de Acero inoxidable.

**SOPORTES PARA MUEBLES ALTOS**

Estructura de plástico, con gancho ajustable de metal galvanizado y tap de plástico color estructura.

**PATAS**

De material plástico de alta resistencia con altura ajustable.

**FONDO REGADERO**

De aluminio doblado.

**BISAGRAS**

De metal con aporte galvanizado de Cobre y Níquel.

**TIRADORES, GOLAS Y POMOS**

PERFIL GOLA FLAT

Perfil gola horizontal o vertical: aluminio treflado, anodizado Plata/Negro, lacado brillo/mate.

PERFIL GOLA ROUND

Perfil gola horizontal o vertical: aluminio treflado, anodizado Plata/Negro, lacado brillo/mate.

**NOTAS**

Para más información de carácter técnico-construictivo y funcional de los elementos, les rogamos que consulten a nuestros Revendedores.

**ELEMENTOS “A MEDIDA”**

La Empresa Scavolini está dispuesta a suministrar cualquier elemento “a medida” que considere realizable. No obstante, tenga en cuenta que:
- la gran disponibilidad de elementos de serie permite la máxima modularidad;

- el coste de los elementos “a medida”, como es comprensible, es mayor que el de los elementos de serie;

- los plazos de entrega de los elementos “a medida” pueden ser mayores que los plazos de entrega normales;

- los elementos “a medida” dada su singularidad y en consecuencia las particulares exigencias de fabricación, podrían no ofrecer las mismas garantías que los elementos de serie, a pesar del máximo cuidado puesto por la Empresa.

## IT



**Vieni a scoprire con i tuoi occhi il mondo Scavolini, presso i nostri Rivenditori potrai trovare un’ampia gamma di prodotti esposti, i cataloghi e tantissimo altro materiale informativo.**

Come and discover the world of Scavolini with your own eyes. At our authorised Dealers, you will find a wide range of products on display, along with our catalogues and a wealth of informative material.

Venez découvrir l’univers Scavolini. Chez nos revendeurs autorisés, vous trouverez une vaste gamme de produits exposés, des catalogues ainsi que d’autres matériels d’information.

Überzeugen Sie sich selber von der Vielfalt der Produktauswahl von Scavolini bei unseren Händlern anhand von Produkten, Katalogen und vielen sonstigen aufschlussreichen Informationsmaterialien.

Venga a descubrir con sus propios ojos el mundo Scavolini, en las tiendas de nuestros Revendedores podrá encontrar una amplia gama de productos expuestos, así como catálogos y una gran cantidad de material informativo.

Приходите, чтобы собственными глазами взглянуть на мир Scavolini. В магазинах наших Розничных продавцов вы сможете найти широкую гамму представленной продукции, каталоги и множество других полезных материалов.

请亲眼探索Scavolini世界，在我们的经销商那里，您可以找到广泛的陈列产品和其他丰富的信息材料。

Il presente catalogo è fornito dalla Scavolini SpA alla propria clientela che potrà liberamente consegnarlo al pubblico; non potrà invece assolutamente consegnarlo, nemmeno in forma riprodotta, a soggetti che svolgano attività commerciali nel settore (ad esempio agenti di commercio, commercianti, ecc...) in qualsiasi paese del mondo. Salvo eventuali deroghe, che dovranno risultare da atto scritto della Scavolini SpA, ogni violazione a quanto sopra sarà perseguita legalmente . Scavolini SpA supplies this catalogue to its clientele, who are authorised to distribute it to members of the public with no restrictions. However, it may not be given, even in copied form, to anyone in business in the fitted kitchen sector (e.g. agents, dealers, etc.) anywhere in the world. Unless authorised in writing by Scavolini Spa, all breaches of the above conditions will result in prosecution . Ce catalogue est fourni par Scavolini SpA à ses clients qui pourront librement le remettre au public. En revanche, ils ne pourront pas le remettre à des sujets exerçant des activités commerciales dans ce secteur d'activité (par exemple des agents de commerce, revendeurs, etc.) partout dans le monde. Sauf éventuelles dérogations, spécifiées dans un document écrit de la société Scavolini SpA, toute violation de cette restriction sera passible de sanctions . Dieser Katalog von Scavolini SpA ist für die Kundschaft bestimmt und kann frei der Öffentlichkeit vorgelegt werden. Der Katalog ist dagegen auch auszugsweise nicht für im Handel tätige Unternehmen auf der ganzen Welt bestimmt (Handelsvertreter o.ä.). Vorbehaltlich eventueller Abweichungen, die von Scavolini SpA schriftlich zu bestätigen sind, wird jeder Verstoß gegen die obigen Bestimmungen strafrechtlich verfolgt . Scavolini S.p.A. pone este catálogo a disposición de sus clientes, que podrán entregarlo libremente al público. Por otra parte, en ningún caso, podrán entregarlo, ni siquiera de forma reproducida, a sujetos que desempeñen actividades comerciales en el sector (por ejemplo agentes de ventas, distribuidores, etc.) en cualquier país del mundo. Salvo posibles derogaciones, que resulten de acto escrito de Scavolini S.p.A., cualquier violación de lo anterior podrá ser perseguido de forma legal . Данный каталог предоставлял Компанией Scavolini SpA своим клиентам, которые могут свободно передавать его покупателям; клиенты ни в коем случае не могут передавать его, в том числе его копии, субъектам, занимающимся коммерческой деятельностью в той же сфере (например, коммерческие агенты, продавцы и т.д.) в любой стране мира. Любое нарушение вышеуказанного, за исключением отступления от правил в виде письменного разрешения от компании Scavolini SpA, будет преследоваться в судебном порядке . Scavolini SpA向客户提供本画册目录,并授权其向公众分发,不受限制.但是,本画册目录(包括其复印版)不得发放给全球任何地区从事定制厨房家具行业的人员(如代理商、经销商等).除非经Scavolini SpA书面授权,否则所有违反上述条款的行为都将面临起诉.

Il presente catalogo è fornito dalla Scavolini SpA alla propria clientela che potrà liberamente consegnarlo al pubblico; non potrà invece assolutamente consegnarlo, nemmeno in forma riprodotta, a soggetti che svolgano attività commerciali nel settore (ad esempio agenti di commercio, commercianti, ecc...) in qualsiasi paese del mondo. Salvo eventuali deroghe, che dovranno risultare da atto scritto della Scavolini SpA, ogni violazione a quanto sopra sarà perseguita legalmente . Scavolini SpA supplies this catalogue to its clientele, who are authorised to distribute it to members of the public with no restrictions. However, it may not be given, even in copied form, to anyone in business in the fitted kitchen sector (e.g. agents, dealers, etc.) anywhere in the world. Unless authorised in writing by Scavolini Spa, all breaches of the above conditions will result in prosecution . Ce catalogue est fourni par Scavolini SpA à ses clients qui pourront librement le remettre au public. En revanche, ils ne pourront pas le remettre à des sujets exerçant des activités commerciales dans ce secteur d'activité (par exemple des agents de commerce, revendeurs, etc.) partout dans le monde. Sauf éventuelles dérogations, spécifiées dans un document écrit de la société Scavolini SpA, toute violation de cette restriction sera passible de sanctions . Dieser Katalog von Scavolini SpA ist für die Kundschaft bestimmt und kann frei der Öffentlichkeit vorgelegt werden. Der Katalog ist dagegen auch auszugsweise nicht für im Handel tätige Unternehmen auf der ganzen Welt bestimmt (Handelsvertreter o.ä.). Vorbehaltlich eventueller Abweichungen, die von Scavolini SpA schriftlich zu bestätigen sind, wird jeder Verstoß gegen die obigen Bestimmungen strafrechtlich verfolgt . Scavolini S.p.A. pone este catálogo a disposición de sus clientes, que podrán entregarlo libremente al público. Por otra parte, en ningún caso, podrán entregarlo, ni siquiera de forma reproducida, a sujetos que desempeñen actividades comerciales en el sector (por ejemplo agentes de ventas, distribuidores, etc.) en cualquier país del mundo. Salvo posibles derogaciones, que resulten de acto escrito de Scavolini S.p.A., cualquier violación de lo anterior podrá ser perseguido de forma legal . Данный каталог предоставлял Компанией Scavolini SpA своим клиентам, которые могут свободно передавать его покупателям; клиенты ни в коем случае не могут передавать его, в том числе его копии, субъектам, занимающимся коммерческой деятельностью в той же сфере (например, коммерческие агенты, продавцы и т.д.) в любой стране мира. Любое нарушение вышеуказанного, за исключением отступления от правил в виде письменного разрешения от компании Scavolini SpA, будет преследоваться в судебном порядке . Scavolini SpA向客户提供本画册目录,并授权其向公众分发,不受限制.但是,本画册目录(包括其复印版)不得发放给全球任何地区从事定制厨房家具行业的人员(如代理商、经销商等).除非经Scavolini SpA书面授权,否则所有违反上述条款的行为都将面临起诉.

Scavolini è dotata del Sistema di Gestione della Qualità in conformità alla normativa UNI EN ISO 9001, ed anche del Sistema di Gestione Ambientale in conformità alla norma UNI EN ISO 14001. Non solo, Scavolini è anche la prima azienda italiana nel settore cucina ad avere implementato un Sistema di Gestione Salute e Sicurezza in conformità alla norma UNI ISO 45001. Tutti i Sistemi sono stati certificati da parte dell’Ente Internazionale SGS, che ha conferito a Scavolini il prestigioso premio Merit Award proprio a testimonianza dell’eccellenza raggiunta dall’azienda nel controllo della qualità, dell’ambiente e della sicurezza . Scavolini has a Quality Management System in compliance with the UNI EN ISO 9001 standard, as well as an Environmental Management System in compliance with the UNI EN ISO 14001 standard. That’s not all. Scavolini is also the first Italian kitchen manufacturer to have implemented a Health and Safety Management System in compliance with the UNI ISO 45001 standard. All the Systems have been certified by the International Body SGS, who bestowed Scavolini with the prestigious Merit Award in recognition of the excellence achieved by the company in controlling quality, the environment and safety . La Maison Scavolini est équipée d’un Système de management de la Qualité conformément à la norme UNI EN ISO 9001 ainsi que d’un Système de management environnemental conformément à la norme UNI EN ISO 14001. Par ailleurs, Scavolini est également la première entreprise italienne dans le secteur des cuisines à avoir mis en place un Système de management de la Santé et de la Sécurité en accord avec la norme UNI ISO 45001. Tous les Systèmes ont été certifiés par l’organisme international SGS, qui a attribué à Scavolini le prestigieux prix Merit Award justement en reconnaissance de l’excellence atteinte par l’entreprise dans le contrôle de la qualité, de l’environnement et de la sécurité . Scavolini erfüllt alle Anforderungen des Qualitätsmanagementsystems gemäß Norm UNI EN ISO 9001, und des Umweltmanagementsystems gemäß Norm UNI EN ISO 14001. Zudem ist Scavolini der erste italienische Küchenhersteller, der das Arbeitsschutzmanagementsystem gemäß Norm UNI ISO 45001 implementiert hat. Alle Systeme sind von der internationalen Stelle SGS zertifiziert, welche Scavolini für die ausgezeichneten Resultate in der Sicherung von Qualität, Umwelt und Gesundheit die prestigeträchtige Auszeichnung Merit Award verliehen hat . Scavolini cuenta con el Sistema de Gestión para la Calidad de conformidad con la normativa UNI EN ISO 9001 y también con el Sistema de Gestión para el Medio Ambiente de acuerdo con la norma UNI EN ISO 14001. Por otra parte, Scavolini es también la primera empresa italiana en el sector de las cocinas que ha implementado un Sistema de Gestión de la Salud y la Seguridad de conformidad con la norma UNI ISO 45001. Todos los Sistemas han sido certificados por el organismo internacional SGS, que ha otorgado a Scavolini el prestigioso premio Merit Award precisamente como testimonio de la excelencia alcanzada por la compañía en el control de la calidad, del medio ambiente y de la seguridad . Компания Scavolini обладает системой менеджмента качества, соответствующей требованиям стандарта UNI EN ISO 9001, а также системой менеджмента охраны окружающей среды, соответствующей условиям международного стандарта UNI EN ISO 14001. Более того, Scavolini – первая итальянская компания в сфере производства кухонной мебели, внедрившая Систему менеджмента безопасности труда и охраны здоровья, соответствующую положениям стандарта UNI ISO 45001. Все вышеуказанные системы сертифицированы международной организацией «SGS», которая присвоила Scavolini престижную награду «Merit Award» в подтверждение превосходных результатов, достигнутых компанией в области контроля качества, защиты окружающей среды и безопасности труда . Scavolini的质量管理体系符合UNI EN ISO 9001标准,其环境管理体系符合UNI EN ISO 14001标准.不仅如此,Scavolini也首个依照UNI ISO 45001标准建立健康与安全管理体系的意大利厨房家具制造商.所有上述体系已通过SGS认证,该国际机构还向Scavolini颁发了著名的Merit Award优秀奖券,以表彰公司在质量、环境和安全管理方面做出的卓越成就.

Scavolini è certificata per la Catena di Custodia FSC nella gestione di una filiera trasparente e sostenibile, con approvvigionamento responsabile delle materie prime legnose, provenienti da fonti forestali correttamente gestite . Scavolini is certified for the FSC Chain of Custody in the management of a transparent and sustainable supply chain, with responsible sourcing of raw wood materials from correctly managed forestry sources . Scavolini est certifiée pour la « Chaîne de traçabilité FSC » dans la gestion d’une filière transparente et durable, avec approvisionnement responsable en matières premières à base de bois, provenant de ressources forestières correctement gérées . Scavolini verfügt über die FSC-Zertifizierung der Beweismittelkette und verwaltet eine transparente und nachhaltige Lieferkette mit verantwortungsvoller Beschaffung von Holzrohstoffen aus korrekt bewirtschafteten Wäldern . Scavolini está certificada por la Cadena de Custodia FSC en la gestión de una cadena de suministro transparente y sostenible, con abastecimiento responsable de materias primas de la madera, procedentes de fuentes forestales correctamente gestionadas . Продукция Scavolini сертифицирована Сертификатом цепочки поставок FSC, свидетельствующим о прозрачном и экоустойчивом управлении всей цепочки поставок и об ответственном снабжении древесным сырьем, полученным из лесов, которые находятся под корректным управлением . Scavolini获得了FSC产销监管链认证,可进行透明和可持续的供应链管理,负责任地采购来自正确管理的森林资源的木质原材料.

Scavolini ha raggiunto l’obiettivo di autoprodurre energia verde per i propri stabilimenti. L’impianto formato da oltre 30.000 mq di pannelli fotovoltaici, prevede una produzione annua di circa 3.500.000 kWh di energia pulita che garantisce oltre l’80% del fabbisogno energetico, e l’utilizzo, quando quest’ultima non è sufficiente, di energia certificata da fonti rinnovabili . Scavolini has fulfilled its aim of autonomously producing green energy for its own plants. With a total surface area of 30,000 sq m of photovoltaic panels, the system can provide an annual production of approximately 3,500,000 kWh of clean energy to cover more than 80% of Scavolini’s energy demand and, when demand exceeds supply, of certified energy from renewable sources . Scavolini a atteint l’objectif de produire de façon autonome de l’énergie verte pour ses établissements. L’installation, composée de plus de 30 000 m² de panneaux photovoltaïques, prévoit une production annuelle d’environ 3 500 000 kWh d’énergie propre qui couvre plus de 80 % des besoins énergétiques, et l’utilisation, quand cette énergie ne suffit pas, d’une énergie produite par des sources renouvelables . Scavolini hat auch das Ziel der Selbstgenerierung des für die eigenen Werke erforderlichen Stroms erreicht. Die Anlage umfasst über 30.000 m² Photovoltaikpaneele für eine voraussichtliche Jahresproduktion von ca. 3.500.000 kWh sauberer Energie zur Deckung von mehr als 80% des Energiebedarfs. Sollte diese Menge nicht ausreichend sein, wird der restliche Energiebedarf mit zertifizierter Energie aus erneuerbaren Quellen gedeckt . Scavolini ha logrado el objetivo de autoproducir energía verde para sus fábricas. La instalación consta de más de 30.000 m² de paneles fotovoltaicos, con una producción anual de 3.500.000 kWh de energía limpia, lo que garantiza más del 80 % de las necesidades energéticas y el uso, cuando esta última no es suficiente, de energía certificada de fuentes renovables . Компания Scavolini выполнила задачу самостоятельного производства энергии из возобновляемых источников для своих предприятий. Система фотогальванических панелей общей площадью 30.000 м² способна вырабатывать приблизительно 3.500.000 кВт ч чистой энергии в год, покрывая более 80% потребности в энергии; если этого объема недостаточно, используется энергия из сертифицированных возобновляемых источников . Scavolini已实现为工厂提供自主生产的绿色能源的目标.总面积达30,000平方米的光伏电池板形成了一个庞大的发电系统,每年可产生约3,500,000kWh的清洁能源,能够满足工厂80%以上的能源需求,而当光伏能源产量不足时,工厂则使用经过认证的由可再生资源产生的清洁能源。

Scavolini ha ottenuto la Certificazione di prodotto, provenienza e qualità “Made in Italy” rilasciata da COSMOB, importante laboratorio di prova e certificazione per il legno-arredo in Italia. Questa certificazione dichiara l’origine italiana del mobile (gamma cucine, living, bagno, notte) . Scavolini has obtained the “Made in Italy” product, origin and quality Certification issued by COSMOB, a major testing and certification laboratory for wood-furnishings in Italy. This certification declares the Italian origin of furniture (kitchens, living rooms, bathrooms and bedrooms) . Scavolini a obtenu la Certification de produit, provenance et qualité « Made in Italy » délivrée par COSMOB, le plus important laboratoire d’essai et certification pour le bois d’ameublement en Italie. Cette certification déclare l’origine italienne du meuble (gamme cuisines, salons, salles de bains et nuit) . Scavolini hat die Produkt-, Herkunfts- und Qualitätszertifizierung „Made in Italy“ von COSMOB, der wichtigsten Prüf- und Zertifizierungsstelle für Holzmöbel in Italien, erhalten. Diese Zertifizierung bescheinigt den italienischen Ursprung der Möbel, einschließlich Küche und Living sowie Badezimmersaustattung Scavolini . Scavolini ha obtenido la Certificación de producto, procedencia y calidad “Made in Italy” expedida por COSMOB, importante laboratorio de ensayo y certificación de Italia para la madera y el mobiliario. Esta certificación declara el origen italiano del mueble (gama cocinas, salas de estar, baño y dormitorios) . Компания Scavolini получила Сертификат, производство, происхождения и качества “Made in Italy”, выданный COSMOB, самой крупной лабораторией исследований и сертификации мебели из дерева в Италии. Данный сертификат подтверждает итальянское происхождение мебели компании (кухни, гостиные, ванные комнаты и спальни) . Scavolini已获得“意大利制造”产品、原产地和品质的认证证书,由意大利家具检测 and 认证机构COSMOB颁发.这项认证宣告了家具产品(包括厨房、起居室、浴室和卧室系列)的原产地为意大利。

<b>Per scoprire il mondo di Scavolini, visita <a href="http://www.scavolini.com">www.scavolini.com</a> dove troverai tante informazioni, curiosità e notizie sul vivere la casa.</b>	To discover the world of Scavolini, visit <a href="http://www.scavolini.com">www.scavolini.com</a> , where you’ll find lots of information, interesting facts and news about home lifestyles.	Pour découvrir l’univers de Scavolini visitez le site <a href="http://www.scavolini.com">www.scavolini.com</a> , où vous trouverez un très grand nombre d’informations, de curiosités et de renseignements sur l’art de vivre la maison.	Entdecken Sie die Scavolini-Welt unter <a href="http://www.scavolini.com">www.scavolini.com</a> mit vielen Informationen, Neuheiten und Anregungen für das Zuhause.	Para descubrir el mundo de Scavolini, visite la página web <a href="http://www.scavolini.com">www.scavolini.com</a> , encontrará una gran cantidad de información, curiosidades y noticias sobre cómo disfrutar de su hogar.	Чтобы открыть для себя мир Scavolini, посетите Интернет-сайт <a href="http://www.scavolini.com">www.scavolini.com</a> , где вы найдете множество информации, новостей и интересных идей по обустройству дома.	想要探索Scavolini的世界,请访问 <a href="http://www.scavolini.com">www.scavolini.com</a> ,您将找到关于家居生活方式的海量信息、趣事和新闻。
--	---	--	---	--	---	---

**SCAVOLINI**

I colori dei materiali illustrati all’interno del presente Catalogo non sempre corrispondono a quelli reali per comprensibili motivi di stampa. Colori e tonalità si possono visionare presso i Punti Vendita, direttamente su prodotti e campioni.

The colours referring to the materials illustrated inside this catalogue do not always correspond to the real ones for obvious printing reasons. Colours and shades can be seen at the Points of Sale, directly on materials and sample sets.

En raison de certaines contraintes d’impression, les coloris des matériaux illustrés dans ce catalogue ne correspondent pas toujours aux coloris réels. Vous pouvez voir les coloris et les teintes dans les Points de vente, directement sur les produits ou sur des échantillons.

Aus drucktechnischen Gründen können die Farben der in diesem Katalog abgebildeten Materialien von den tatsächlichen Farben abweichen. Die Farben können bei jeder Verkaufsstelle direkt anhand von Produkten und Musterkollektionen angesehen werden.

Los colores de los materiales ilustrados en este catálogo no siempre se corresponden con los reales por evidentes razones de impresión. Los colores y los tonos se pueden ver en nuestros Puntos de Venta, directamente en los productos y muestrarios.

Цвета и материалы, приведенные в данном Каталоге, не всегда в точности отвечают реальным цветам в связи с особенностями печати. Цвета и оттенки можно посмотреть в торговых точках, непосредственно на продукции и образцах.

显然,由于印刷原因,本画册目录插图中所示的材料颜色可能与实际存在差异.具体颜色和色调可直接在经销网点的材料样品中进行查看.

Il design dei prodotti Scavolini è tutelato con le modalità di legge.

Inoltre, alcune parti del modello e/o alcune composizioni possono essere oggetto di brevettazione e/o registrazione.

The design of Scavolini products is protected as permitted by law. In addition, some parts of the model and/or certain compositions may be patented and/or registered.

Le design des produits Scavolini est protégé par la loi. De plus, certaines parties de modèle et/ou certaines compositions peuvent faire l’objet de brevets et/ou d’enregistrements.

Das Design der Scavolini-Produkte ist rechtlich geschützt. Einige Komponenten des Modells und/oder einige Kompositionen können patentrechtlich geschützt und/oder registriert sein.

El diseño de los productos Scavolini está tutelado en virtud de las normas legales. Asimismo, algunas partes del modelo y/o algunas composiciones pueden estar patentadas y/o registradas.

Дизайн продукции Scavolini защищен в установленном законом порядке. Кроме того, некоторые части моделей и(или) некоторые композиции могут быть запатентованы и(или) зарегистрированы.

Scavolini的产品设计依法受到保护.此外,产品系列的某些部分和/或某些产品组合已申请和/或已注册专利.

Questo catalogo è composto di materiale certificato FSC<sup>®</sup> e di altro materiale controllato.

This catalogue is made with FSC<sup>®</sup> certified material and other controlled material . Ce catalogue est fabriqué avec un matériau certifié FSC<sup>®</sup> et d’autres matériaux contrôlés . Dieser Katalog besteht aus FSC<sup>®</sup>-zertifiziertem und anderem kontrolliertem Material . Este catálogo está compuesto por material certificado FSC<sup>®</sup> y otro material controlado . Данный каталог состоит из материалов, сертифицированных FSC<sup>®</sup>, и других контролируемых материалов . 本目录录 FSC<sup>®</sup> 认证材料和其他受控材料组成。



Questo catalogo è composto di materiale certificato FSC<sup>®</sup> e di altro materiale controllato.

This catalogue is made with FSC<sup>®</sup> certified material and other controlled material . Ce catalogue est fabriqué avec un matériau certifié FSC<sup>®</sup> et d’autres matériaux contrôlés . Dieser Katalog besteht aus FSC<sup>®</sup>-zertifiziertem und anderem kontrolliertem Material . Este catálogo está compuesto por material certificado FSC<sup>®</sup> y otro material controlado . Данный каталог состоит из материалов, сертифицированных FSC<sup>®</sup>, и других контролируемых материалов . 本目录录 FSC<sup>®</sup> 认证材料和其他受控材料组成。

Questo catalogo è composto di materiale certificato FSC<sup>®</sup> e di altro materiale controllato.

This catalogue is made with FSC<sup>®</sup> certified material and other controlled material . Ce catalogue est fabriqué avec un matériau certifié FSC<sup>®</sup> et d’autres matériaux contrôlés . Dieser Katalog besteht aus FSC<sup>®</sup>-zertifiziertem und anderem kontrolliertem Material . Este catálogo está compuesto por material certificado FSC<sup>®</sup> y otro material controlado . Данный каталог состоит из материалов, сертифицированных FSC<sup>®</sup>, и других контролируемых материалов . 本目录录 FSC<sup>®</sup> 认证材料和其他受控材料组成。

This catalogue is made with FSC<sup>®</sup> certified material and other controlled material . Ce catalogue est fabriqué avec un matériau certifié FSC<sup>®</sup> et d’autres matériaux contrôlés . Dieser Katalog besteht aus FSC<sup>®</sup>-zertifiziertem und anderem kontrolliertem Material . Este catálogo está compuesto por material certificado FSC<sup>®</sup> y otro material controlado . Данный каталог состоит из материалов, сертифицированных FSC<sup>®</sup>, и других контролируемых материалов . 本目录录 FSC<sup>®</sup> 认证材料和其他受控材料组成。

Questo catalogo è composto di materiale certificato FSC<sup>®</sup> e di altro materiale controllato.

This catalogue is made with FSC<sup>®</sup> certified material and other controlled material . Ce catalogue est fabriqué avec un matériau certifié FSC<sup>®</sup> et d’autres matériaux contrôlés . Dieser Katalog besteht aus FSC<sup>®</sup>-zertifiziertem und anderem kontrolliertem Material . Este catálogo está compuesto por material certificado FSC<sup>®</sup> y otro material controlado . Данный каталог состоит из материалов, сертифицированных FSC<sup>®</sup>, и других контролируемых материалов . 本目录录 FSC<sup>®</sup> 认证材料和其他受控材料组成。

Questo catalogo è composto di materiale certificato FSC<sup>®</sup> e di altro materiale controllato.

This catalogue is made with FSC<sup>®</sup> certified material and other controlled material . Ce catalogue est fabriqué avec un matériau certifié FSC<sup>®</sup> et d’autres matériaux contrôlés . Dieser Katalog besteht aus FSC<sup>®</sup>-zertifiziertem und anderem kontrolliertem Material . Este catálogo está compuesto por material certificado FSC<sup>®</sup> y otro material controlado . Данный каталог состоит из материалов, сертифицированных FSC<sup>®</sup>, и других контролируемых материалов . 本目录录 FSC<sup>®</sup> 认证材料和其他受控材料组成。

Questo catalogo è composto di materiale certificato FSC<sup>®</sup> e di altro materiale controllato.

This catalogue is made with FSC<sup>®</sup> certified material and other controlled material . Ce catalogue est fabriqué avec un matériau certifié FSC<sup>®</sup> et d’autres matériaux contrôlés . Dieser Katalog besteht aus FSC<sup>®</sup>-zertifiziertem und anderem kontrolliertem Material . Este catálogo está compuesto por material certificado FSC<sup>®</sup> y otro material controlado . Данный каталог состоит из материалов, сертифицированных FSC<sup>®</sup>, и других контролируемых материалов . 本目录录 FSC<sup>®</sup> 认证材料和其他受控材料组成。

Questo catalogo è composto di materiale certificato FSC<sup>®</sup> e di altro materiale controllato.

This catalogue is made with FSC<sup>®</sup> certified material and other controlled material . Ce catalogue est fabriqué avec un matériau certifié FSC<sup>®</sup> et d’autres matériaux contrôlés . Dieser Katalog besteht aus FSC<sup>®</sup>-zertifiziertem und anderem kontrolliertem Material . Este catálogo está compuesto por material certificado FSC<sup>®</sup> y otro material controlado . Данный каталог состоит из материалов, сертифицированных FSC<sup>®</sup>, и других контролируемых материалов . 本目录录 FSC<sup>®</sup> 认证材料和其他受控材料组成。

Questo catalogo è composto di materiale certificato FSC<sup>®</sup> e di altro materiale controllato.

<b>DANIELE FELIGIONI GRAPHIC DESIGN</b>	想要探索Scavolini的世界,请访问 <a href="http://www.scavolini.com">www.scavolini.com</a> ,您将找到关于家居生活方式的海量信息、趣事和新闻。
---	---

<b>VIRTUAL DESIGN IMAGES</b>	想要探索Scavolini的世界,请访问 <a href="http://www.scavolini.com">www.scavolini.com</a> ,您将找到关于家居生活方式的海量信息、趣事和新闻。
------------------------------	---

<b>SELECOLOR FIRENZE PHOTOLITHOGRAPHYS</b>	想要探索Scavolini的世界,请访问 <a href="http://www.scavolini.com">www.scavolini.com</a> ,您将找到关于家居生活方式的海量信息、趣事和新闻。
--	---

<b>LEARDINI GROUP PRINTING</b>	想要探索Scavolini的世界,请访问 <a href="http://www.scavolini.com">www.scavolini.com</a> ,您将找到关于家居生活方式的海量信息、趣事和新闻。
--------------------------------	---

**www.scavolini.com**





[www.scavolini.com](http://www.scavolini.com)